

НАША НІВА

Заснаваная ў 1906. Адноўленая ў 1991. Выходзіць у панядзелкі

ПЕРШАЯ БЕЛАРУСКАЯ ГАЗЕТА

падпісны індэкс 63125

Памерла Мод...

Колькі разоў яна памірала на сцэне, і вось цяпер — у жыцці. Катастрофа здарылася 12 кастрычніка: інсульт, шпіталь, безнадзейнасць... А 6 лістапада надыйшоў непазбежны фінал. І цяпер мы мусім жыць без Стэфані Станюты. Цяжка! У свае 95 гадоў яна была маяком — адзіным, і якім жа каштоўным аскепкам клясычнае акторскае традыцыі, носьбітамі якой былі калісьці і Рахленка, і Ржэцкая, і Глебаў-Сарокін.

Цяпер гэтая традыцыя скончылася, і, хаця нехта яшчэ самаўпэўнена прэтэндуе на яе спадчыну, на дварэ зусім іншая тэатральная эпоха. Тэатар стаўся цацкаю для багатых, а нам застаецца толькі настальгічна згадваць назовы тых даўніх, амаль забытых пастановак, у якіх блістала ў сваёй беспараўнана арыстакратычнай манеры Стэфанія Станюта. А было яшчэ кіно: 34 фільмы за няпоўныя 30 гадоў.

Адзіным домам Станюты заўжды заставаўся Купалаўскі тэатар. Яна прыйшла сюды ў 1932 г., маючы за плячыма 6 гадоў вучобы ў Беларускай драматычнай студыі пры Маскоўскім тэатры Станіслаўскага і 6 гадоў працы ў Віцеб-

ску. Тут яна сыграла свае лепшыя ролі і сустрэла сваю сапраўдную гераіню — Мод. Яны былі амаль аднагодкамі: Станюта і 79-гадовая Мод, якая жыве ў чыгуначным вагоне, крадзе аўтамабілі і ходзіць на ўсе хаўтуры, бо ведае, што ўсяму свой час, і зусім ня хоча спазьніцца на сваё пахаваньне. Тут, на хаўтурах, яна сустракае сваё каханьне — 19-гадовага багаченькага інтравэрта. Гэты хлопец — Гаральд — заляцаецца да яе і хоча зь ёй ажаніцца. Якой жа трэба быць кабетай, каб мы паверылі ў праўду гэтага каханьня! І якой трэба быць акторкай, каб удыхнуць жыццё ў бутафорска-ўмоўнае дрэва, якое становіцца сымбалам яе душы!

У фінале п'есы Мод памірае — добраахвотна, бо ёй адной дадзена зразумець непакісныя законы быцця. Так паміраюць на сцэне. У жыцці ўсё інакш — болей прайзвішча і напэўна больш трагічна. Мод памерла... Але назаўжды засталася каханьне. А калі не каханьне, дык несмяротная памяць аб ім.

Юлія Андрэева

Мікалай Пінігін, рэжысэр:

— Пайшла цэлая эпоха, і ня толькі тэатральная — эпоха беларускай культуры. Чалавек, які бачыў спектаклі Меерхольда, Таірава, Станіслаўскага, вельмі адукаваны, вельмі сьведомы. Я ніколі не забуду, як мы ехалі на таксоўцы пасля спектаклю "Гаральд і Мод" і яна паказвала: "А вось тут цар Мікалай II глядзіў мяне па галоўцы". Гэта пайшла цэлая вялікая эпоха, і замяніць яе няма каму, няма чым.

Віктар Манаеў, актор, выканаўца ролі Гаральда:

— Скончылася цэлая эпоха Купалаўскага тэатру. Ёй удалося пражыць такое доўгае жыццё, такія цяжкія і трагічныя часы, калі такое адбывалася і зь Беларусі, і з тэатрам, і застацца пры гэтым такім сьветлым чалавекам. Я думаю, што для Бога важней ня тое, наколькі ты таленавіты, а колькі сьвятла ты ствараеш вакол сябе, кім бы ты ні быў — артыстам ці рабочым сцэны. Яна была чалавек-сьвятло.



АНАТОЛЬ КЛЯШЧУК



Сымпатыі амэрыканцаў падзяліліся між Бушам і Горам. Але і той, і другі здаюцца палітыкамі другога эшэлёну побач зь Білам Клінтанам. Клінтан адыходзіць малады і пераможаны. Саксафаніст, лавэлас, лібэраў, міратворца, інтэлектуал, улюбёнец Галівуду, муж амбітнай жонкі, каханак вялікай хітрукі, першы прэзыдэнт мультымэдыйнай эры 90-я застануцца ў гісторыі гадамі Клінтана, як 80-я былі гадамі Рэйгана, Тэтчэр і Коля, 60-я — Кенэдзі і дэ Голя, 30-я —

Рузвэльта, а 20-я — Пілсудзкага. А Клінтан застанецца прэзыдэнтам, які пакланіўся Курапатам.

Служба бяспекі не рэкамэндавала фатаграфіраваць Клінтана на вуліцах Менску, абяцаючы "стральбу без папярэджаньня". Анатоль Кляшчук зрабіў пару кадраў, але нечытальных — менчукі вітаюць прэзыдэнта на плошчы Перамогі, тлум, ахоўнікі. Пасля Клінтан паехаў на перамовы з кіраўнікамі краіны. Сфатаграфавач прэзыдэнта ЗША кар-

цела. Кляшчук ведаў, што Клінтан, магчыма, наведзе таксама Курапаты. І Анатоль паехаў у Курапаты. Прыпаркаваў машыну на кальцавой і пайшоў напраткі на курапацкую Галгофу. Выйшаў з хмызьняку на паляну і ўбачыў воддаль проста перад сабой Пазьняка і Клінтана. "Ад хваляваньня ў мяне задрыжалі рукі", — расказвае ён.

Быў туманны зімовы дзень. У Курапатах аховы не хапіла, каб ачапіць увесь лес.

Беларускі Каштуніца — сякера пад лаўкай

У мінулую суботу адбылася Соймавая канфэрэнцыя БНФ. Абмяркоўвалі сцэнар будучай прэзыдэнцкай кампаніі. Вырашылі, што кандыдат ад апазыцыі мусіць быць адзін, і назвалі крытэры, якім ён павінен адпавядаць.

Беларускі Каштуніца, паводле фронтоваўскіх палітыкаў, мусіць быць незалежнікам, дэмакратам, гатовым да рэформаў, мусіць разумець роллю нацыянальнае культуры і свабодна гаварыць па-беларуску. А яшчэ — трымаць слова, мець кіраўніцкі досвед і досвед працы ў камандзе, быць неканфліктным, але цьвёрдым у пазыцыі, ня мець аўтарытарных рысаў. Гэта ўсё, так бы мовіць, агульныя пажаданьні, зь якімі ня стаў бы спрачацца ніхто. Хіба што сацыял-дэмакрат Статкевіч тут адпадае, бо і рысы аўтарытарныя ў яго ёсьць, і слова не стрымаў —

пайшоў на мінулыя выбары, чым разбурыў свой удзел у камандзе — апазыцыйнай групе палітыкаў новай хвалі, і канфліктны — варта паказаць у тэлевізары, як крычаў на мітынг пра «цыганскага в.ка». Прынамсі, неўраўнаважаны.

А вось наступны блёк — электаральныя характарыстыкі — непасрэдна ўступае ў канфлікт з рэальнасцю. Інакш кажучы, калі агульным характарыстыкам больш-менш адпавядаюць усе 10-20 апазыцыйных лідэраў, дык у электаральнай частцы пачынаецца суцэльны «адсеў».

Напрыклад, кандыдат у прэзыдэнты мусіць мець мінімальны адмоўны рэйтынг. Штука цяжка вызначальная, калі ўвогуле рэйтынг апазыцыйных палітыкаў трымаецца на ўзроўні статыстычнай памылкі. А нават і тыя тры-пяць палітыкаў, што на-

біраюць у апытаньнях ад аднаго да трох працэнтаў, маюць пераважна адмоўны рэйтынг. Што Пазьняк, што Шушкевіч, што хто-небудзь іншы. Вызначыць жа адмоўнасць ці станоўчасць рэйтыngu палітыкаў, якіх увагуле ніхто ня ведае, нерэальна.

Далей: адсутнасць падставаў для аргументаванага кампрамэнтаваньня. Верагодна, такой характарыстыкай валодае толькі той, хто не займаецца актыўнай публічнай і кулоарнай палітыкай, груба кажучы, ня мажэцца, або зусім ня робіць памылак. Дастаткова прыгадаць, што Анатоля Лябедзька быў адным з архітэктараў-стваральнікаў цяперашняга дыктатара, альбо паказаць кадры, як Вінчук Вячорка паліць саюзную дамову, каб гэта стала падставай для аргументаванага кампрамэнтаваньня і недаверу да кандыда-

таў. Каб пасля гэтага галасаваць за іх, трэба ў першым выпадку моцна любіць Лябедзьку, у другім — мець трывалую нацыянальную сьвядомасьць. А ні першым, ні другім беларускі народ сёньня не вызначаецца.

Далей — адносныя характарыстыкі — прэзэнтабельны выгляд і камунікабельнасць. Яны адносныя, бо, па-першае, вобраз караля робіць ягонае атачэньне, а па-другое, разам з ранейшымі крытэрамі гэтыя таксама не выключаюць удзелу ў выбарах старых і новых лукашэнак. Зрэшты, адзін прэтэндэнт тут адсяваецца — гэта барадаты матрос Шчукін. Напэўна, яго мелі на ўвазе іміджмэйкеры Фронту, калі думалі пра непрэзэнтабельны выгляд.

Далей. Здоўнасць уплываць на дзяржаўны апарат. Тут могуць адпачыць усе, пра каго часта пішуць апазыцыйныя газеты і хто адназнач-

на выказваецца супраць Лукашэнкі. На апарат здольны ўплываць той, хто выйшаў з намэнклятуры — Лявонаў або Домаш. Але першы з іх не гаворыць па-беларуску, а другі — калгасьнік. У тым сэнсе, што, адмаўляючы партработніку Лукашэнку, з чаго б гэта галасаваць за партработніка Домаша? Калі ўжо перавыбіраць, дык абавязкова — кантрасна, чалавека зь іншымі характарыстыкамі. Каб не калгасьнік, не начальнік і каб умеў па-інглішу, напрыклад Ёсьць яшчэ Міхаіл Чыгір — «былінны багатыр», але ён свой «намэнклятурны рэсурс» страціў на апазыцыйных прэзыдэнцкіх выбарах.

І потым, хто прыдумаў, што новага прэзыдэнта мусіць падтрымаць намэнклятура? Яна, бязвольная і безініцыятыўная, будзе галасаваць, «як усе людзі».

Працяг на старонцы 3.



Сева Янчэўскі гатовы

Цырымонія здачы — 12 лістапада, у 18.00 на Акадэміі Навук падчас акцыі “Пераменаў!”

Тыдзень таму лідэры незалежных суполак моладзі (Малады Фронт, Маладая Грамада, Моладзь АГП, Маладая Салідарнасць, Асацыяцыя Маладых Палітыкаў, Хрысціянска-Сацыяльны Саюз Моладзі, Асацыяцыя Маладых Прадпрыемальнікаў) заклікалі сяброў БПСМ выходзіць з шэрагу гэтакіх структур і запрасілі ахвотных на акцыю «Пераменаў!», якая адбудзецца 12 лістапада ва ўсёй Беларусі.

У адным Менску ўжо больш за 30 сяброў БПСМ выказалі жаданне здаць на ласку аб’яднанага нацыянальнага руху моладзі. Кааліцыя разглядае гэтыя памкненні як пачатак паўсюднага разлажэння і разбурэння дзяржаўнага 200-тысячнага монстра БПСМ. Акт урачыстага спалення бэлэсэмаўскіх пасведчанняў і ўручэння прызоў будзе адбывацца на пачатку вулічнай Акцыі «Пераменаў!» 12 лістапада, у 18.00 ля Акадэміі Навук. Кіраўнікам райкамаў, гаркамаў, студэнцкіх і іншых камітэтаў БПСМ Кааліцыя Моладзі гарантуе ў якасці прызоў відэакасеты зь беларускамоўнай версіяй блэкбастэра «Адважнае сэрца».

У пятніцу 3 лістапада Кааліцыя Моладзі «Пераменаў!» атрымала афіцыйны адказ на наш зварот старшыні ЦК БПСМ Усевалада Янчэўскага. Зь ліста вынікае, што Сева Гатовы здацца і просіць толькі ўдакладніць параметры турыстычнай

У справе Завадзкага выйшлі на Адамовіча

Паэт і журналіст Славамір Адамовіч 3 кастрычніка вярнуўся з ЗША ў Беларусь. Ужо тыдні праз два ім зацкавіліся следчыя Рэспубліканскай пракуратуры. Фармальнай падставай для выкліку Адамовіча ў пракуратуру стаў факт нападу на яго двух РНЕшнікаў у крававіку 1999 году.

Нашы крыніцы паведамляюць, што эпизод з нападам следства наважылася далучыць да крымінальнай справы па фактах забойства ў Беларусі вясной гэтага году азербайджанскай сям’і, знікнення сёлета ў ліпені супрацоўніка ГРТ беларуса Зьмітра Завадзкага і забойства ў жніўні кіраўніка РНЕ ў Беларусі Глеба Самойлава. Адзін з работнікаў пракуратуры РБ заяўляе, што напад на паэта і журналіста С.Адамовіча “заказаў” нехта Валеры Ігнатюк, былы супрацоўнік спецпадраздзялення “Алмаз”, потым — член РНЕ, які ўжо знаходзіцца пад арыштам у сувязі з вышэйпаказанымі фактамі злачынстваў. Цікава, аднак, што выканаўца “заказу” нехта Кобзар, таксама РНЕшнік, знаходзіцца на волі. За зробленую “работу” ён меўся атрымаць ад Ігнатюка 50 нямецкіх марак.

Што да лёсу Завадзкага, то ў час допыту Адамовіча з боку следства прагучала сумнае меркаванне: шанцы на тое, што тэлеаператар ГРТ жывы, блізкія да нуля.

Міраслаў Чантарышкі

палаткі, якую мы прапанавалі яму наўзамен пасведчання пустой «палаткі прадстаўнікоў», раён дрыфту ў Ледавітым Акіяне і спосаб транспартавання на Поўнач. Напрыканцы У.Янчэўскі ўдакладняе: «Мысленно вместе. Р.С. Я сур’ёзна».

Мы таксама на поўным сур’ёзе успрынялі гэтую афіцыйную заяву. Такім чынам, можна сьцьвярджаць, што першы дэпутат так званай палаткі разумее ўсю нікчэмнасць псэўдапарляментнага органу і ГАТОВЫ адправіцца ў добраахвотную высылку.

Удакладняем для ўсёвалада: палатка двумаццёвая, паколькі ў свой час ты як малады палітык дрыфаваў ад Шушкевіча да Лукашэнка. Саму палатку і квіток да Таймыру на 12.XI.2000 мы асабіста ўручым старшыні БПСМ У.Янчэўскаму 12 лістапада.

Таццяна Алесіна, Цімох Дранчук, Кірыл Ігнацік, Алесь Карніенка, Наталія Маковіч, Уладзімер Радзівончык, Павал Севярынец

МАЛАДАФРОНТАЎЦЫ ПСУЮЦЬ КАМУНІСТАМ СЬВЯТА

Сьвята камуністам папсавалі маладафронтаўцы. 7 лістапада на камуністычным мітынг у пл. Незалежнасці ля помніка Леніну яны пачалі засьвятляць прамоўцаў ды скандаваць патрыятычныя лезунгі. У гэты самы час каля помніка з’явіліся дзесяць чалавек з буйнымі літарамі на грудзях: «Пераменаў! 12 лістапада, 18.00, Акадэмія Навук». Яны колькі разоў выгукнулі «Пераменаў!» ды «Беларусь без камунізму!» Трафэямі маладафронтаўцаў сталіся таксама й некалькі чырвоных сцягоў. Разгубленыя міліцыянты так і ня здолелі нікога затрымаць.

А.К.

“АДВАЖНАЕ СЭРЦА” ЎВА ЎСЁЙ БЕЛАРУСІ

У выходныя 18—19 лістапада па 20 рэгіянальных беларускіх каналах, апроч менскага, пакажуць фільм «Адважнае сэрца» на беларускай мове. Гэта даніна павагі змагарам Случага збройнага чыну. Дамовіўся пра паказ Беларускі відэаклуб.

ФІЛЬМ ПРА ЗАВАДЗКАГА

8 лістапада ў сераду ў 22.10 на канале ОРТ пакажуць фільм Паўла Шарамета “Дзікае паляванне”. Шарамет спрабуе разабрацца ў таямніцы знікнення аператара Зьмітра Завадзкага.

ГАРЫЦЬ КАСТРЫЧНІЦКАЕ СЕНА

Вечарам 31 кастрычніка ў калгасе «Кастрычніцкі» Рудабельскага (Акцябарскага) раёну згарэла 140 т сена — амаль палова з таго, што назапасілі на зіму. Работнікі таго калгасу кінуў недакурак у сенасховішча. Агулам у тых краях ужо пайшло попелам паўтысячы тонаў сена.

МІНІ-МІС З ПАЛЕСЬЯ

9-гадовая беларусачка Саша Шкурдоба выйграла конкурс “Міні-міс сьвету”, што прайшоў у Кіеве. Жыве яна ў вёсцы Расна ля Высокага. Дзяўчынка прывезла дахаты карону са срэбра ды горнага крышталью.

НОВЫ МОСТ У ДРЫСЕ

У Дрысе пабудавалі пантонны мост даўжыняю каля 200 м праз Заходнюю Дзвіну. Жыхары чакалі на гэтую падзею 40 год, а на працу пайшло ўсяго некалькі дзён. Будавалі яго вайскоўцы-чыгуначнікі, а сьвяцілі ксёнда і поп.

АГП — 5 ГАДОЎ

Учора Аб’яднаная Грамадзянская Партыя сьвяткавала сваё пяцігоддзе. Павіншаваць яе прыехаў расейскі сатырык В.Шэндэровіч, які, як аказалася, родам з Чавусаў, але перад урачыстым канцэртаў круцілі ўсё ж свойскую “Партызанскую” гурту NRM.

ПАЛЯКІ НАВЕДАЛІ КУРАПАТЫ

1 лістапада амбасадар Польшчы ў Беларусі Марынош Машкевіч разам з іншымі супрацоўнікамі амбасады ды іх сем’ямі прыехаў у Курапаты. Яны паставілі васкоўкі ля крыжоў.

УЛАДЫ КРЫЎДЗЯЦЬ КАМУНІСТАЎ

Камуністам упершыню забаранілі прайсціся шэсьцем па цэнтры Менску 7 лістапада. КПБ крыўдуе, што «антыдзяржаўнай апазыцыі» Мінгарвыканкам «дазваляе хадзіць нават у будні, а прыхільнікам палітыкі прэзыдэнта забараняюць нават у сьвяты».

ВЫБАРЫ — ФАРС

Мечыслаў Грыб заявіў, што падчас кастрычніцкіх выбараў адбылося каля 80 відаў парушэнняў заканадаўства. Назіральнікі зафіксавалі больш за 5 тыс. парушэнняў. Беларускі Гельсынскі Камітэт увогуле лічыць, што маштабы парушэнняў не дазваляюць назваць выбарамі тое, што адбывалася 15 і 29 кастрычніка. Больш за 70 асобаў, што адказвалі за іх правядзеньне, учынілі крымінальныя злачынствы, уважае БГК.

НАЛЁТ НА ГАЗЭТУ “ШАГ”

У ноч з 4 на 5 лістапада ў Баранавічах абрабавалі рэдакцыю незалежнай газеты “Шаг”. А 4-й ночы на дварэ сталі крычаць “Ра-туйце”, вартаўнік адамкнуў, каб дапамагчы чалавеку, а тут на яго напалі, заламілі рукі, зьвязалі, уварваліся ў офіс. Зьнеслі частку офіснай тэхнікі. Два месяцы таму “Шаг” зрабіўся першай штодзённай рэгіянальнай газэтай у краіне. Супрацоўнікі газеты лічаць, што гэта было ня простае абрабаваньне — налёты на іх надта сыпталіся, забіралі ня самыя дарагія прылады, а менавіта тыя, што забяспечваюць працу газеты. Па сьведчанні вартаўніка, на адным з злодзеяў былі вайсковыя штаны ды боты.

СПРОБА ЎЦЁКАЎ

1 лістапада ў Берасьці вартаўнікі двума стрэламі забілі засуджанага, калі той, нечакана вызваліўшыся з кайданоў, паспрабаваў уцячы. Гэта быў грамадзянін Расеі, якога ўжо пасадзілі за рабаваньне ды падазравалі ў вырабе фальшывых грошай.

ЗЛАЧЫНСТВАЎ ПАМЕНЕЛА

З пачатку гэтага году ў Беларусі здзейснілі амаль 97 тыс. злачынстваў — на 0,4% менш, чым за той самы час у 1999 г. Але раскрылі толькі 70,8% злачынстваў проці леташніх 71,6%.

ГРЫП НАБЛІЖАЕЦЦА

На Берасьцейшчыне ўжо зарэгістравалі першых хворых на грып, хоць эпідэмію чакаюць толькі ў канцы сьнежня — пачатку студзеня. Летась эпідэмія таксама пачалася на Берасьцейшчыне. Сёлета ў Беларусь прыйдуць тыя самыя вірусы —

ПАМЁР ВАСІЛЬ РУСАК

Зусім нядаўна пайшла з жыцця выбітная асоба Беларускай дыяспары ў Амэрыцы Галіна Русак. Ранікай 29 кастрычніка адышоў у іншы сьвет і Васіль Русак, яе муж. Не перажыў сьмерці жонкі... Пахаваньне адбылося ў той аўторак. Сьветлая памяць.

П’ЕМ МЕНЕЙ ГАРЭЛКІ І БОЛЕЙ ЧАРНІЛА

Сёлета беларусы набылі на 21% менш гарэлкі, чым летась. Але п’ем усё роўна шмат — за 9 апошніх месяцаў прадалі 150 мільёнаў 280 тысяч паўлітровых бутэлек — па 15 бутэлек моцных напояў на кожнага жыхара. Апроч таго, на 24% болей прадалі вінаградных, плодова-ягадных і шампанскіх вінаў, на 6% — піва. Удзельная вага алькагольных напояў у агульным аб’ёме раздробнага гандлю ў студзені-верасні складала 15,5% (за гэты ж перыяд летась — 12,9%).

Падрыхтаваў Алесь Кудрышкі паводле інфармацыі агенцтва БелаПАН

ВЫГАНЯЮЦЬ З ПАСАДАЎ ЗА СЕНА

Напярэдадні ў Пінску выканкам збіраў кіраўнікоў гарадзкіх прадпрыемстваў, каб абмеркаваць вынікі разьвіцця гаспадаркі гораду за месяц. Сярод іншага галоўны вэртыкальшчык паабядаў зьвольніц трох дырэктараў (рачнага порту, чыгуначнай станцыі ды мясцовай філіі “Беларусбанку”) не за эканамічныя паказчыкі, а за тое, што іхныя калектывы ня выканалі пляну па нарыхтоўцы кармоў для “замацаваных” за імі калгасаў.

Аляксей Дзікавіцкі, Пінск

BRITISH COUNCIL ЗАЧЫНЯЕЦЦА

Дырэктарка мясцовага аддзяленьня *British Council* спн. Наталія Дзёмчанка заявіла, што закрыццё сапраўды мае адбыцца (верагоднасьць — 99%) да канца гэтага фінансаванага году (для Брытаніі — канец сакавіка). Структуры Брытанскае Рады скарачаюцца ня толькі ў Беларусі, а і яшчэ ў краінах. Вось жа, Беларусь трапіла ў лік “менш важных” краін. Усе рэсурсы фонду застануцца на месцы і будуць перададзеныя, найверагодней, у падарунак Лінгвістычнаму ўнівэрсытэту.

БПС СУПРАЦЬ ВІКА

3 лістапада несанкцыянаваны пікет з пратэстам супраць заявы Г.Г.Віка на конт мэтазгоднасьці далучэння Беларусі да Расеі, зробленай ім у Беластоку, правяла Беларуская Партыя Свабоды. А 12-й падыхла невялікая калёна БПСаўцаў на чале са сп.Высоцкім, разгарнулі нацыянальны сьцяг і транспаранты з надпісамі “Молат-Рыбінтроп = Вік-Іваноў”, “Газ(свастыка)пром-Рур(савецкая зорка)газ”.

Пасьля кароткай прамовы пратэсту С.Высоцкі прадэманстравуў прысутным партрэт гэтага чалавека на вокладцы апошняга нумару “Кур’еру” і разарваў яго, пасля чаго кінуў шматкі долу дый паптаўся па іх. Часопіс той Высоцкі паставіў у сваёй прамове на адну паліцу зь Вікам, сказаўшы: “Вось гэты чалавек, а вось тая прэса, што аб ім піша”. Міліцыянты борздызенька паадбіралі у пікетушчыкаў плякаты (сьцяг тыя не аддалі). Ніхто з дыпляматаў да пікету ня выйшаў.

Язэпат Змысла

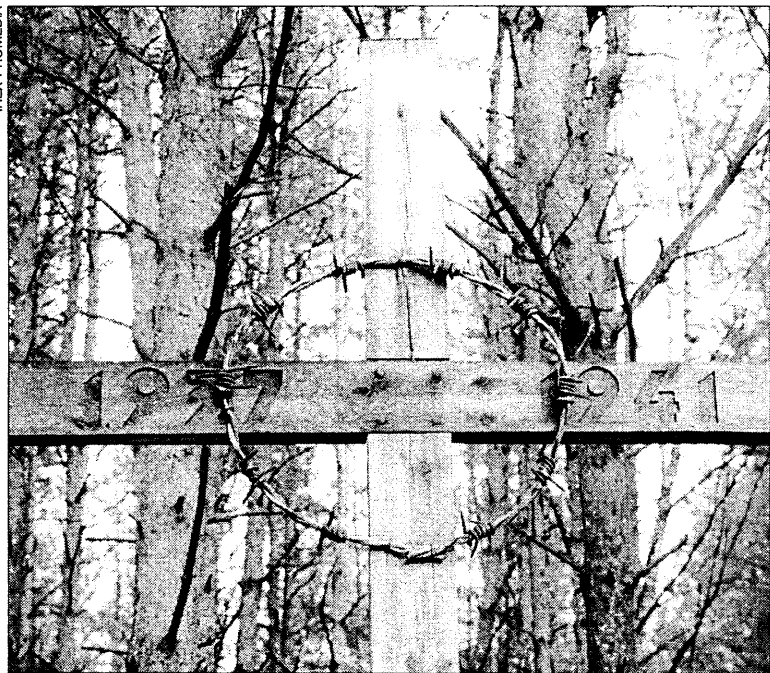
Затрыманыя

1 лістапада ў Горадні падчас сьвяткаваньня “Дзядоў” міліцыя затрымала 23 чалавекі, сярод якіх: Сьвятлана Нех, Аляксандар Міхальчык, Мікола Воран, Пятро Анісімовіч, Аксана Мілон, Вадзім Саранчукоў, Юля Дарашкевіч, Вольга Іванова, Ірына Данілоўская, Зьміцер Іваноўскі, Зьміцер Хільмановіч, Генадзь Кургун, Віктар Кірзеў, Веслаў Біруля, Раман Рамашка, Ірына Салей, Кастусь Жынь, Аляксандр Міхальчык,

Сяргей Мальчык, Ігар Бабкін, Дзяніс Івашын, Уладзімер Чартапалаў, Віктар Кірзеў. Усіх адпусьцілі, будуць судзіць.

За мінулы тыдзень за расклеиваньне антыўрадавых налёпак затрыманыя 11 актывістаў кааліцыі “Пераменаў”, сярод якіх Раман Казакевіч, браты Вадзім і Максім Явіды, Цімох Дранчук, Алег Корбан, Міхась Царкоў, Ігар Сюльд, Алесь Атрошчанка, Лявон Юхневіч.

31 кастрычніка суд Бабыруйску вынес папярэджаньне Яўгену Чапурышкіну за арганізацыю несанкцыянаванага сходу.



Барацьба статыстаў

“Праект дзесяцігодзьдзя” надвычай выгадны для Беларусі, але шанцаў на ягоную рэалізацыю вобмаль

У справе пабудовы газаводу інтарэсы Беларусі і Украіны сутыкнуліся. Кожная краіна хоча, каб новая труба пралягла на яе тэрыторыі. Інтарэсы Кіева абараняе Варшава, якая бачыць у гэтым стратэгічную карысьць. Пра Украіну дбаюць таксама Злучаныя Штаты Амэрыкі. З Польшчай і ЗША мусяць лічыцца і на захадзе, і на ўсходзе Эўропы.

Менску паведаміла Масква, і на выбар, які будзе рабіць інвэстары, г.зн. Бэрлін, Парыж і Рым, ён няк уплываць ня можа. Зусім ня можа, таму што гэты выбар будзе рабіцца не ў Маскве, якая сама стаіць з працягнутай рукой, а інвэстарами. Пагатоў таму, што Лукашэнкаўскі Менск разглядаецца ў сьвеце як самастойны суб’ект палітыкі. Мы хочам, каб “праект дзесяцігодзьдзя” ўзбагаціў нас, але нават ня вольныя падаць свае аргумэнты “за”.

Але і Украіна нагадвае ў гэтай спрэчцы хутчэй бяссьільнага назіральніка, бо на шалі можа пакласьці толькі сваю геапалітычную важнасьць.

Выбар шляху, якім пройдзе газавод, урэшце будзе залежаць ад таго, якую краіну — Украіну ці Беларусь — інвэстары палічаць больш стабільным партнёрам.

Расея называе Украіну ненадзейным супольнікам, спасылаючыся на крадзяжы газу, якімі перыядычна займаліся над Дняпром у крытычныя для ўкраінскай гаспадаркі моманты. Галоўны аргумэнт Расеі — убогае эканамічнае становішча нашай паўднёвай суседкі, якое, пераконваючы яны, заўжды будзе вымушаць кіеўскія ўлады ісьці на махінацыі. “Ніякіх капрызёў з боку Польшчы і Украіны быць не павінна!” — з чыста маскоўскай прастэчай заявіў у Парыжы віцэ-міністар замежных справаў Расеі Іван Іванюў. У якасьці косткі Расея кідае Польшчы яе частку даходаў ад эксплуатацыі газаводу, а Украіне — заказ на вытворчасць трубы. Польшка даходы складуць некалькі соцень мільёнаў даляраў (віцэ-прэм’ер Польшчы Е.Штойнгоф назваў прыведзеную У.Пуціным лічбу 900 мільёнаў “нерэальнай”).

Польшка катэгарычна супраць выбару ў партнёры Беларусі, кіра-

ванай недэмакратычным, няўстойлівым і залежным ад Расеі рэжымам. Сярод яе аргумэнтаў — нелегітымнасьць менскіх органаў улады, расьняні якіх ня маюць поўнай сілы, юрыдычная сваволя Лукашэнкаўскай адміністрацыі і яе непрадказальнасьць, а таксама драматычная сытуацыя з правамі чалавека і нацыянальных груп, якая стварае глебу для “газаводнага тэрарызму”, што ўжо праявіўся ў 1997 годзе, калі невадамае “Беларускае Вывольнае Войска” высадзіла ў паветра газавую трубу пад Вуздою.

Аднак рэсурс польскае нягоды абмежаваны: Расея шантажуе палякаў пэрспектывай пабудовы трубы ў абход Польшчы па Балтыйскім моры, а Польшчы вельмі важна, каб газавод прайшоў па яе тэрыторыі. З расейскага дурнога газу скарыстаць хочучь усе. “Нічога пра нас бяз нас!” — патрабуе Варшава. Яна хоча мець не дарадчы, а вырашальны голас у гэтай справе.

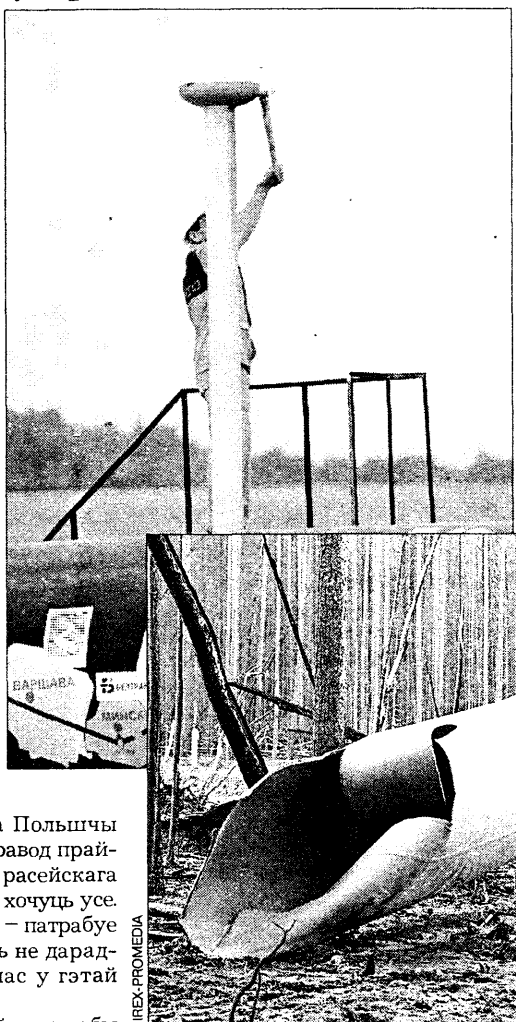
Беларусы сядзяць і маўчаць: як бы не на нашай зямлі мае пралегчы газавод. Вось сапраўдная вага Лукашэнкаўскае Беларусі на міжнароднай арэне — нуль.

Украінцы кажучь, што балтыйскі варыянт — чысты блеф. Грошай на яго ня стане і ў эўрапейцаў, ня толькі што ў “Газпрому”. Зрэшты, у Кіеве ўважаюць, што і беларуска-

польска-славацкі газавод — блеф. Пабудова яго каштавала б страшных грошай, тады як украінскія транзытныя газаводы і найбуйнейшыя ў Эўропе галіцкія газасховішчы выкарыстоўваюцца сёньня толькі на 70% прапускной магутнасьці дый лёгка паддаюцца мадэр-

нізацыі. Уся гэтая шуміха наконт крадзяжоў узнятая, лічыць украінскі палітоляг Алег Соскін, каб з дапамогай эўрапейскіх краінаў дабіцца ад Кіева максымальнага саступак у справе платы за транзыт, а ў ідэале — увогуле змусіць Кіеў перадаць свае газаводы ва ўласнасьць “Газпрому”. Ці, калі не “Газпрому”, дык ўскосна кантраляваным ім заходнеэўрапейскім кампаніям.

Кіеў, абцяжараны газавымі запавязанасьцямі і пастаўлены ў тупік, гатовы гарантаваць, што больш ніякіх крадзяжоў ня будзе. Найлепшай гарантыяй гэтаму быў бы ўдзел “Газпрому” ў кіраваньні ўкраінскай газаводнай сыстэмай, падмацаваны перадачай расейцам неконт-



IREX-PROMEDIA

рольнага пакету акцый украінскіх газавых кампаній. Тады б, уважаюць у Кіеве, размовы пра крадзяжы сышлі б, інакш “Газпрому” прыйшлося б прызнаць, што ён сам у сябе крадзе. А перадаць украінскія газаводы ўва ўласнасьць “Газпро-

му” ў Кіеве адмаўляюцца. Дый ЗША ніколі на гэта не пагадзіліся б. Пікантнасьць сытуацыі яшчэ і ў тым, што, як можна здагадацца па тых сьведчаньнях, якія пратачыліся ў прэсу, крадзяжы ажыццяўляліся зь лёгкай рукі Крамля. А даходы ад продажу “скамуніжэванага” паліва ішлі ня толькі ў кішэні кіеўскіх прыдзяржаўных алігархаў, але перадусім у “чорную касу” маскоўскіх газавікоў і ўрадоўцаў, абраных за грошы газавікоў.

Усё гэта прымушае моцна засумнявацца ў тым, што Беларусі сапраўды сьвеціць удзел у “праекце дзесяцігодзьдзя”. А мы ўжо былі паквапіліся, што на дурня станем жыць “удвая лепей”.

Зрэшты, ці паплывуць грошы за транзыт у беларускую дзяржаўную скарбонку, нават калі газ пабяжыць па нашых пясочках? Думаю, шанцаў выццяганьні іх у Беларусь не нашмат больш, чым у нейкай Смаленскай вобласці. Слабасьць сёньняшняй беларускай улады — вось прычына. У найлепшым выпадку нам сьпішучь даўгі, якіх мы так і так ня мелі б, чым вярнуць. Так што ніякія прывалаўскія мільёны заўтра ў Беларусь не пацякуць. Хіба што Беларускаму Вывольнаму Войску будзе дзе размяцца...

Усё ж выгада Беларусі ад будаўніцтва газаводу на будучыню была б неаспрэчная.

Эканамічная: трубу будуецца адзін раз, а карыстаюцца дзесяцігодзьдзямі. І ці думала, ці знала савецкая Украіна, што савецкая акупацыя пакіне ёй набытак, каштаўнейшы за вугаль Данбасу? І геапалітычная: рэзка павысіцца зацікаўленасьць Захаду ў нашай краіне і стабільнасьці ў ёй. А Лукашэнка наўрад ці можа разлічваць на ўмацаваньне сваіх пазыцый з пабудовай новае трубы. Калі толькі ён не задумаў кульбіту ў сваёй палітыцы.

Выгада будзе, калі станем паўна-вартасна нацыяй і дзяржаваю, якая будзе распараджацца сваім багацьцем.

Барыс Тумар

Валадзімер Цыбулько: “Ніводная краіна ад транзыту ня страціла”

Газаводныя інтарэсы Беларусі і Украіны сутыкнуліся. Якім будзе вырашэньне гэтага канфлікту? Гэткае пытаньне мы задалі дарадцу прэм’ер-міністра Украіны Валадзімеру Цыбулько, вядомаму сваёй прыхільнасьцю да беларуска-ўкраінскага стратэгічнага збліжэньня.

унсонец і вечны правактар, зьбіраецца зьдзейсьніць рэвалюцыю ў Беларусі. Праўда, ён дбае не пра беларускую дэмакратыю, а пра ўкраінскі дабрабыт. Рэвалюцыйны хаос у Беларусі распужае інвэстараў, спадзяецца ён. Каштаваць рэвалюцыю будзе, паводле ягоных падлікаў, 250 тысяч даляраў. Ягоныя напалеонаўскія пляны цешаць беларускія ўлады, інакш бы Карчынскага не запрасілі выступіць у суботний “Панараме”. Наколькі ягоныя за-явы і пляны адлюстроўваюць рэальныя настроі ўкраінскіх гаспадарчых і палітычных элітаў?



Валадзімер Цыбулько — паэт, празаік, аўтар кнігі “Анёлы і міты” (1998), мэнаджэр культуры (быў прад’юсэрам шэрагу поп-выканаўцаў, у тым ліку культавага Аляксандра Панамарова), іміджэйкер (рэкламная кампанія партыі “Рэформы і парадак” у 1997 г.). З 2000 г. — з прызначэньнем рэфарматара В.Юшчанкі прэм’ерам — дарадца прэм’ер-міністра.

нейшаю ў пэрспэктыве, Украіна ці Беларусь?

— Унутрана стабільнейшаю ёсьць Украіна: у нас ёсьць плянавы падставы для эфэктыўнага і рэальнага эканамічнага росту. У нас у зямлі ёсьць рэальны ўласнік, гэта 6 млн. грамадзян. І яны за сваю зямлю атрымліваюць рэальныя паі, якія сёлета складалі 50 даляраў у месяц — хто грашыма, хто цукрам, хто збожжам. Сёлета ўпершыню вырас аб’ём сельскагаспадарчай прадукцыі і ўпершыню дзяржава перастала выдзяляць мільярд даляраў на датацыі калгасам. Нарэшце, на 36% зьменшыўся расход паліва і змазкі падчас пасяўной — тое, што ў калгасах проста раскрадалася! Бюджэтыныя паступленьні сёлета вырасьлі на 48%. Вось яны — рэальны эканамічны аздаравленьне. Ужо цяпер сяродні ўкраінец жыве лепш, чым сяродні расеец.

Мы ўжо прайшлі пэўны этап, які Беларусі яшчэ трэба прайсці.

Гутарыў Б.Т.

— Расея, наколькі нам вядома, хацела б павялічыць экспарт газу ў Эўропу на 50%. Украінская нітка газаводу здольная павялічыць пропуск газу на 30—50% ужо цяпер. Зь іншага боку, на пабудову новага газаводу ў Расеі няма дастаткова сродкаў. Ёсьць і іншы аспект: апошнія гады здабыча газу ў самой Расеі штогод скарачалася амаль на 10%, каб захаваць экспартны патэнцыял, Расея пераводзіла ўласныя спажываць з газу на мазут і вугаль. Гэта вымушае мяне трохі сумнявацца ў рэальнасьці плянаў пабудовы новага газаводу.

— Беларусь, па-Вашаму, набудзе ці страціць, калі газавод пралёжа па яе тэрыторыі?

— Ад транзыту яшчэ ніводная краіна ня страціла. Транзыт — адназначны рэсурс. Усё залежыць ад таго, як ён выкарыстоўваецца. Ці ён будзе набыткам усяе нацыі, ці толькі групы людзей. Але, аднойчы пабудаваны, газавод ужо з тэрыторыі краіны нікуды ня знікне і будзе крыніцаю ўзбагачэньня беларусаў у любым разе.

— Дзьмітры Карчынскі, былы

— Якая краіна будзе стабіль-

Беларускі Каштуніца — сякера пад лаўкай

Працяг са старонкі 1.

Наступны крытэр — гэта аўтарытэт сярод розных, ня толькі культурніцкіх, элітаў. Добрае пажаданьне, якое фактычна дублюе патрабаваньне ня мець адмоўнага рэйтынгу.

Нарэшце, прымальнасьць для сталіцы і рэгіёнаў. Гэты крытэр напісаны з тайнай думкай якраз пра Домаша, бо якраз Домашу ён з усяго сьпісу мусіць спадабацца найбольш (хоць наўрад ці ў Гомелі з большай ахвотай будучь галасаваць за заходніка-гарадзенца, чым за менчука — закон псыхалёгіі). І тут нам раптам адкрываецца сапраўдны сэнс складаньня выпэйзгандных характарыстыкаў. Апазыцыйныя лідэры ўскосна разважаюць над тым, якімі яны самі мусілі б быць, каб патрапіць у прэзыдэнцкае крэсла. У сьпісе крытэраў міжвольна адбілася і слабасьць, і боязь апазыцыі, яе імкненьне падбадзёрыць сабе і апраўдацца перад сабою. Што да рэальнага кандыдацтва, дык ім тут і ня пахне. Гэта як набыўшы штопар вы б заселі вывучаць інструкцыю да яго. Не таму, што ня ведаецца, як адкараваць бутэльку, а таму, што ўсяляк адцягваецца гэты момант. Прычына — у негатовасьці апазыцыі да таго, каб узяць уладу ў краіне, у глыбокай унутранай звычцы да гэтай сваёй апазыцыйнасьці, якую цяжка, а, па вялікім рахунку, і ня хочацца пераадоляваць. Гэта як кінучь курыць. І трэба было б, але ж пакуля нішто не прыпёрла. Дык і няма навошта.

Беларускі народ, калі б яму далі прагаласаваць свабодна, наўрад ці будзе кіравацца нейкім сылісам крытэраў. Як ні проста гэта гучыць, але выбіраць ён будзе душою. Пры гэтым ва ўяўленьні сваім ён будзе падстаўляць прапанаваныя яму вобразы кандыдатаў — да Лукашэнка — і параўноўваць. Гэта і будзе галоўны крытэрны выбар. Ці выйграе апанент у такім параўнаньні, ці за гэткага хочацца прагаласаваць болей, чым за цяперашняга. Наўрад ці ў такім «душэўным» параўнаньні выйграе нехта з вышэйназваных прэтэндэнтаў. І спадар Грушавы побач з Лукашэнкам будзе выглядаць кандыдатам няяным, непразрыстым, незразумелым. Кажучь, што яно хацела б Нямецчына. Зрэшты, і пра Лукашэнка так кажучь. Толькі ж гэтым разам сваё інтрыгі немцам будзе нашмат цяжэй, бо ў недэмакратычнай краіне такія «штукі» навідавоку, калі яны робяць у апазыцыйным лугеры.

Што да фронтовага сьпісу, дык ён паказвае, што сярод дзясяткі-дваціяткі цяперашніх апазыцыйных лідэраў беларускага Каштуніца няма. Каштуніца — у другім эшалёне, сярод тых, чые кандыдатуры шырака не абмяркоўваюцца. Самае галоўнае, што ён ёсьць і, дарэчы, найлепшым чынам адпавядае ўсім згаданым крытэрам. Пытаньне — ці здолее аб’яднаная апазыцыя яго разгледзець і вылучыць.

Алесь Кебіч

НАША НІВА г а з е т а т в а ё й д у ш ы

Увага:

дэкада ільготнай падпіскі

Шаноўныя чытачы! РА "Белпошта" разам з рэдакцыямі беларускіх выданняў ладзяць акцыю "Дэкада ільготнай падпіскі". Толькі з 30 кастрычніка да 10 лістапада 2000 г. Вы можаце падпісацца на "Нашу Ніву" на 1-е паўгоддзе 2001 г. па падпісных коштах бягучага кварталу 2000 г. Пазней падпіска на 2001 г. будзе даражэйшая ў 1,7 раза.

"Наша Ніва" - гэта 12 старонак інфармацыі і камэнтароў пра падзеі ў Беларусі і свеце штотыдня, беларускі погляд на ўсё, паўнакроўная беларуская культура, не знявечаная саветчынай, жывы голас незалежнага беларускага грамадства. Дык падпісвайцеся, калі ласка! Падпісны індэкс 63125. Падпіску на "НН" прымаюць на любой пошце, у любым шапіку "Белсаюздруку".

Падпіска на шэсць месяцаў каштуе (да 10 лістапада) 4032 рублі. Паспяхайцеся на пошту!

Падпішы добрых людзей!

У рэдакцыі скончыліся грошы на падпіску

Дзякуючы нашаніўскай акцыі салідарнасці "Падпішы сябра" 60 нашых чытачоў, што ня мелі сродкаў, каб падпісацца на газету, атрымалі падпіску на "НН". Але цяпер грошы ў рэдакцыі скончыліся, а да нас зьявляюцца ўсё новыя людзі і бібліятэкі з просьбай падпісаць іх на газету, найбольш ужо просяць на першае паўгоддзе наступнага году.

Усе, хто хацеў бы дапамагчы добрым людзям падпіскаю, паведамце ў рэдакцыю. Дэкада ільготнай падпіскі дае магчымасць зрабіць гэта па выгаднейшай цане.

Наш тэлефон (017) 213-32-32, электронны адрас niva@user.unibel.by.

БЕЛАРУСКАЯ СЛУЖБА РАДЫЁ СВАБОДА

ЧАС	kHz	ХВАЛІ	ЧАС	kHz	ХВАЛІ
18:00 - 19:30	7190,	41	22:00-23:30	6010, 6170	49
	9615	31	06:00 - 07:00	9845	31
	15460	19		5995	49
				7295	41
				9750	31

Сярэднія хвалі — 576 і 612 кгц

Адрас: 220005 Менск -5, п/с 111; Vinohradska 1, Praha 110 00 CZ

Інтэрнэт: www.svaboda.org

НАСТРОЙТЕСЯ НА "СВАБОДУ"!

з Расеі пра Расею

Таямніца "Курску"

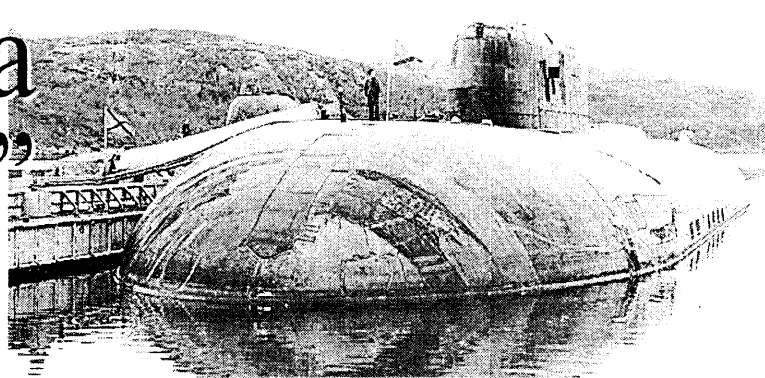
А можа, улады жадаюць схаваць праўду пра аварыю?

Дзеля чаго кіраўніцтва флёту праігнаравала інфармацыю ад нарвэскіх сейсмолагаў, якія 12 жніўня каля 11.30 зарэгістравалі два моцныя выбухі ў Баранцавым моры? Чаму нарвэжцы заўважылі іх здалёк, а расейскія караблі, што знаходзіліся ў самым раёне аварыі, іх нібыта не адзначылі?

Адказ просты — кіраўніцтва ВМФ "перанесла" аварыю на 23.30, дзякуючы чаму доўгія рапарты ў Крэмль набылі вельмі прыстойны выгляд. Выратавальная аперацыя пачалася нібыта адразу пасля катастрофы. На паперы "Курск" адшукалі ўмэнт, а не амаль праз суткі пасля катастрофы. І, што самае важнае, сам прэзідэнт "адразу" даведаўся пра тое, што здарылася з субмарынай.

Апублікаваны тэкст цыдулкі, якую адшукалі ў кішэні капітан-лейтэнанта Дзмітрыя Калеснікава, камандзіра сёмага адсеку, пацвярджае, што нарвэжцы мелі рацыю. Але немагчыма нават больш-менш падрабязна даведацца, што менавіта Калеснікаў напісаў. Спачатку ваеннае кіраўніцтва казала, што Калеснікаў напісаў дзьева цыдулку — службовую і невялікі ліст да жонкі Вольгі. Потым яны зрабілі заяву, што ёсць толькі ліст, вельмі асабісты, і таму яго аддадуць жонцы, а публікаваць ня будуць. Але й Вользе да гэтага часу не паказалі ні арыгінала, ні копіі таго, што перад смерцю напісаў муж Маўляў, ліст рассыпаецца ў мэтух, і з ім трэба абыходзіцца вельмі асцярожна, бо ён зьяўляецца важным доказам у следстве па справе катастрофы.

Дзеля чаго нyrцам загадалі замк-



нуць уваходы ў іншыя адсекі і працягваць пошукі толькі ў трэцім, хоць з цыдулкі вынікала, што шукаць маракоў трэба ў кармавой частцы? Дый камандаваньне з самага пачатку ня раз цвёрдзіла, што выбух знішчыў цэлы ўсіх тых падводнікаў, што былі ў першых пяціх адсеках. Адказ знайсці лёгка. У другім і трэцім адсеках сканцэнтравана тое, што складае таямніцу: дакументы, коды, шыфры. Што б ні казалі кіраўнікі флёту, расейская грамадзкая думка ім ня верыць і верыць цяпер ня будзе. І ўсе правы маскоўскія газеты кажуць генэралам: вы выслаеце нyrцоў не на пошукі цэлаў, вы шукаеце нешта сакрэтнае.

А што патаемнага можа хаваць "Курск"? Магчыма, зусім не шыфравальныя машыны ці карабельны дзёньнік. Ня выключана, што галоўная таямніца ў тым, што сама субмарына была збудаваная такім чынам, што была марской труною на атамным паліве, у якой ня дзейнічае аніводнае выратавальнае прыстасаваньне, дзе нават апошні адсек, які на выпадак катастрофы павінен быў ператварыцца ў надзейны сгоў для экіпажу, робіцца пасткай для маракоў.

Можа, менавіта гэта ўлады хаваюць ад нас, замыкаючы наглуха кармавы адсекі "Курску"? І мы будзем і будзем упарта задаваць гэтае пытаньне. І нас не прымусіш замаўчаць. Хіба што ўлады — як сказаў Уладзімер Пуцін у інтэрвю французскай газэце "Фігаро" — сапраўды возьмуць бізун ды раз і назаўжды добра дадуць незалежным мэдыям...

Андрэй Чаркізаў

Ілюзія недарэмнай сьмерці

Ствараецца ўражаньне, што расейскія мас-мэды ў суаўтарстве з вайскоўцамі ды чыноўнікамі спрабуюць напісаць вострасюжэты раман "Трагедыя "Курску". Некаторыя дэталі зместу пакуль толькі абмяркоўваюцца. Так, вайскоўцы ніяк ня могуць вырашыць, чыя субмарына пратранзіла "Курск" — ангельская ці амэрыканская. Відаць, тэорыя пра сутыкненьне з сухагрузам была ня вельмі ўдалай. Не такія ўжо й добрыя падлодкі ў тых натаўцаў — хоць субмарына-прывід і здолела незаўважна падабрацца да "Курску", затапіць яго ды нябачна зьнікнуць, але пакінула-ткі алейную пляму на паверхні мора. Пільныя расейскія вайскоўцы яе (пляму, не падлодку) заўважылі ды асаромілі на ўвесь свет заходніх гора-канструктараў, чые субмарыны так неабачліва пакідаюць за сабой сьляды. Канал РТР зрабіў з атэрацыі выратаваньня тэлешоў. Хвалі, вецер, мільёны глядачоў. Для шчаслівага фіналу не стала толькі жывых падводнікаў. Выйсьце знайшлі — на экраны зьявіўся працяг тэлешоў "Эвакуацыя цэлаў маракоў". Падводнікаў ужо няма, а выратаваньне працягваецца. Галоўны акцэнт на словы "ўзьялі на паверхню", "перадалі родным" Маракі на зямлі — ілюзія поспеху "Курску" патапілі замежнікі — ілюзія недарэмнай сьмерці. "Нягледзячы на тое, што экіпажу няма ў жывых, мы й зараз робім усё магчымае..." — ілюзія невінаватасці.

Алесь Кудрышкі

Юры Сьвірко

Ужываньня (або, як кажуць расейцы, "б/у") кіраўнікі прэзыдэнцкіх справаў памяняліся ролямі. Мясцовы заўгас Іван Ціцянкоў паехаў рабіць грошы ў Маскве, а ягонь расейскі калега па шчасці Павал Барадзін, які стаў дзяржаўным сакратаром пакуль фантамнае саюзнае дзяржавы Беларусі ды Расеі, усё больш прыглядаецца да Менску.

"У сёлетнім бюджэце Саюзу з 2 мільярдаў 230 мільёнаў расейскіх рублёў толькі 2% пойдуць на патрэбы непасрэдна чыноўнага апарату", — паскардзіўся беларускім журналістам у Маскве спадар Барадзін, якога такі стан рэчаў відавочна не задавальняе. Каб падправіць сваё фінансаваньне становішча, ён хоча пракласьці празь Беларусь новы транзытны калідор.

"Транспартны калідор, за які мяне шмат крытыкуюць і які многім здаецца фантастычным, — не мая асабістая ідэя, мне яе прапануюць сусветна вядомыя фірмы, якія добра пралічылі ўсю выгаду праекту", — зазначыў сп.Барадзін, на арышт якога яшчэ ў студзені 2000 году быў выдадзены ордэр жэнэўскае пракуратуры.

"Ордэр выдаў сьледчы судзьдзя Даніэль Дэво. Мы абвінавачваем Барадзіна ў адмываньні грошай тут у Жэнэве, а не ў карупцыі ў Расеі", — расправёў мне Бэрнар Бэртуса, генэральны пракурор швайцарскага кантону Жэнэва.

Паводле ягоньх словаў, швайцарскія фірмы "Mabeter" і "Mercata", што займаліся рэканст-

Калідор падсьледнага

Павал Барадзін хоча пракласьці празь Беларусь новую транзытную магістраль

рукцыяй Крамля за панаваньня там Барыса Ельцына ды ягонага заўгаса Паўла Барадзіна, перадалі розным расейскім чыноўнікам вельмі вялікія сумы так званых камісійных.

"Пра Барадзіна мы ведаем вельмі шмат. Ён атрымаў надта вялікія сумы грошай", — заявіў спадар Бэртуса й дадаў: "Агульная сума замажжаных сродкаў па справах фірмаў "Mabeter" і "Mercata" складае 65 мільёнаў даляраў, але я не магу ў інтарэсах сьледства сказаць, якая частка гэтае сумы належыць Паўлу Барадзіну".

Аднак агенцтва "Ю.С.Ньюс" атрымала зьвесткі, што на жэнэўскіх банкаўскіх рахунках, якія кантралюваліся спадаром Барадзіным, замарожаныя 11 мільёнаў даляраў. Цікава, што саюзны дзяржсакратар абяцаў падаць на пракуратуру Жэнэвы ў суд за паклёп, але потым пра ягоную позову нічога ня чуў. Ніякае афіцыйнае рэакцыі не было й на чэрвеньскае інтэрвю Бэрнара Бэртусы, надрукаванае ў газэце "Народная воля", дзе ён расправёў пра крымінальную справу супраць галоўнага чыноўніка саюзнае дзяржавы.

Цяпер жа спадар Барадзін пакрыўдзіўся на расейскія тэлеканалы за паведамленьні пра фінансавань-



Павал Барадзін

не ім ельцынскае "сям'і" ды зноў абяцае: "Я буду судзіцца наконт гэтага з НТВ ды РТР. Я не кашалёк Сям'і, я да Сям'і адносінаў ня меў, у мяне ёсць толькі свая сям'я. Я прышоў у Крэмль у 93-м, тут былі бруд і смурод, а сёньняшняю прыгажосць вы можаце бачыць самі. І ў саюзнай дзяржаве мы пачнем такую ж будуюць".

Будуюля, відаць, будзе не адна,

хоць нават міністар транспарту Беларусі Аляксандар Лукашоў сказаў на прэсавай канфэрэнцыі, што ня ведае, дзе адшукаць на будаўніцтва прапанаванага крамлёўскім летуценікам транспартнага калідору такія вялізныя грошы, а гаворка вядзецца пра мільярды даляраў.

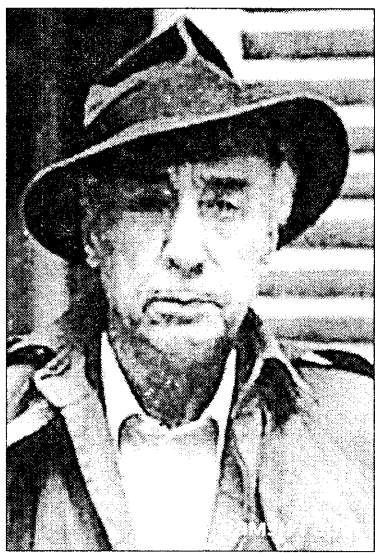
Павал Барадзін падзяляўся яшчэ адным праектам стагодзьдзя — пераводам саюзнага парлямэнту ў Пецяярбург. "Наконт будаўніцтва парлямэнцкага цэнтру ў Санкт-Пецяярбургу на мяне выйшла дужа буйная рызальтарская кампанія з гадавым абаротам 24 мільярды даляраў і гадавым прыбыткам 1 мільярд даляраў", — сказаў ён. Але ў Менску Аляксандар Лукашэнка, адказваючы на мае пытаньне, якія выбары ў Беларусі будуць наступнымі — прэзыдэнцкія ці ў саюзны парлямэнт, — заявіў, што менавіта прэзыдэнцкія. Значыць, саюзнага парлямэнту ня будзе прынамсі яшчэ год, хоць найбольш верагодна, што яго ня будзе ніколі.

Жэнэўская ж пракуратура гатовая расследаваць справу былога памагатага Барыса Ельцына хоць два гады. "Але калі быць аптымі-

стам, дык нам зусім не даведзецца займацца справай сп.Барадзіна. Калі ён будзе асуджаны ў Расеі, нам ня трэба будзе рабіць гэтага ў Швайцарыі", — сказаў генэральны пракурор Бэрнар Бэртуса. Я спытаў яго таксама, ці лічыць ён цяперашняга дзяржсакратара беларуска-расейскае саюзнае дзяржавы міжнародным чыноўнікам з адпаведным статусам. "Мяне гэта не хвалюе. Ён ня мае тут ніякага імунітэту. Гэта мела б значэньне, калі б ён меў такі імунітэт у Швайцарыі, але тут іншы выпадак", — адказаў спадар Бэртуса. Паводле ягоньх словаў, ордэр на арышт можа дзейнічаць толькі на тэрыторыі Швайцарыі, а можа і ўва ўсёй Эўропе, і ўва ўсім свеце. Калі судзьдзя выдае такі ордэр, ён не раскрывае ягонага тыпу.

Цікавымі падаюцца наступныя словы галоўнага жэнэўскага пракурора: "Сьледства яшчэ поўнасьцю ня скончана, бо справа мае замежны адгалінаваньні. Я не магу зараз сказаць, якія яшчэ краіны ўцягнутыя ў гэтую справу, бо пакуль мы ня маем усіх дакумэнтаў". Магчыма, і Беларусь ужо трапіла ў сеткі крамлёўскіх рэстаўратораў. Тут я маю на ўвазе толькі былыя справы Паўла Барадзіна. Бо ў новых ягоньх праектах Беларусь пакуль яшчэ фігуруе.

Праект транспартнага калідору будзе абмяркоўвацца 14 лістапада на паседжаньні саюзнага выканкаму ў Маскве. Ці будзе гэтая дата потым адзначацца як "дзень Барадзіна"? Хто ведае... Мабыць, адзначаць гэты дзень потым будуць і ў замежных пракуратурах — у новых крымінальных справах.



Гары і Гарэцкі

У Вільні адкрылі мэмарыяльную дошку на доме, дзе правёў маленства французскі пісьменьнік Рамэн Гары

Надоечы ў Вільні з'явілася яшчэ адна новая мэмарыяльная табліца, з брунатнага мармуру. Надпісы па-літоўску і па-француску сьведчаць, што ў гэтым доме нумар 16 на колішняй Вялікай Пагулянцы з 1917-га да 27-га году жыў славетны французскі пісьменьнік і дыпламат Рамэн Гары, а тады маленькі Раманчык Касеў са сваёй «*taman Nina*». Гэтыя гады ён у раманах «Абяцаньне на досьвітку» і «Эўрапейскае выхаваньне» зрабіў здабыткам сусветнае літаратурнае клясыкі, у якую сам увайшоў ажно пад двума імёнамі — Рамэна Гары і Эміля Ажара. «Паляк з расейскім акцэнтам», «расейскі француз», «расейска-літоўскі жyd»... якіх толькі цэтлікаў не напрышчэпалі яму крытыкі і дасьледчыкі.

«Двор дому №16 па вуліцы Вялікай Пагулянка здаваўся мне вялізарнай арэнаю, на якой я засвойваў майстэрства глядзітар, рыхтуючыся да будучых баталіяў. Патрапіўшы сюды праз старую браму, вы бачылі пасярод двара агромністую крушню цэглы — рэшткі заводу боепрыпасаў, узарванага партызанамі падчас патрыятычных баёў паміж польскімі і літоўскімі войскамі; крыху далей — дрыготліва і вялікая прастора, зарослая крапівай, на якой я здабываў самыя слаўныя перамогі ў сваім жыцці. Далей, за высокай агароджаю, цягнуліся сады. У двор выходзілі дамы, што стаялі на дзвюх суседніх вуліцах. Направа былі паветкі, у якія я часта забіраўся па страсе, рассунуўшы пару дошак. Жыхары скарыстоўвалі гэтыя паветкі для перахоўваньня мэблі, яны былі забітыя куфрам і валізамі, якія я багавейна адчыняў. Разам з пахам нафталіну ад іх патыхала загадкавым жыццём старадаўніх рэчаў. Як зачараваны, я гадзінамі праседжаў сярод знойдзеных скарбаў, раскіданых на падлозе, нібы пасяля крушэньня карабля...»

Тут, на Пагулянцы, мала змянілася з тых гадоў. Адно што няма цяпер тых паветак. Але атмасфэра старога Вільні засталася.

У Вільні ў той час рабіліся сапраўды грандыёзныя рэчы. Паводле твораў Гары літаральна гэта прасачыцца немагчыма — ён апісвае свет свайго маленства. Але магчыма па творах Максіма Гарэцкага, напрыклад, у артыкуле «Смаленск-Менск-Вільня»:

«Пасьля панаваньня немцаў Вільня спусьцела, людзей было мала, конка не хадзіла, фурманоў не відаць, гандляры керанак ня хочуць браць, усё надта дорага, а хлеба і зусім не дастаць. У савецкіх установах чулася найбольш польская і літоўская мова, на вуліцах — польская і жыдоўская, а калі я звяртаўся да газэтыка, фурмана, нумарнога ў гатэлі па-беларуску, дык яны кідалі мову польскую ці расейскую і гаварылі па-беларуску. Тым часам белыя былі недалёка: станцыі за тры ад Вільні ці бліжэй. Іх то адганялі, то яны ізноў бліжэй падсоўваліся. Над Вільняю лёталі часта аэрапланы, кідалі, як мне прыходзілася чуць ад людзей, праклямаці з заклікам бунтавацца супроць Саветаў. Усюды было шмат шаптуноў; шапталі самае фантастычнае...»

Рамэн Гары са сваёй маці патрапілі спачатку ў літоўскую Вільню, а затым акурат у савецкую, у Літоўска-Беларускую ССР, якая скончылася паходам Люцыяна Жалігоўскага і стала польскай. Ад тых трывогаў, якім Гарэцкі быў сьведка, у Гары застаўся адно цямны ўспамін. Матчына ўсьмешка давала малому Гары адчуваньне бездакорнае чысьціні і абароненасьці. Ягонае Вільня — гэта сонечны горад дзіцячых летуценняў: «Кожную раніцу пад адзінаццаць гадзін маці ўбірала мяне ў найлепшыя строі, шафёр адчыняў дзверку, мы сядалі ў машыну і цягам пары гадзін аўтамабіль з адкрытым верхам катаў нас па горадзе, дастаўляючы ва ўсе людныя месцы, дзе збіралася «прыстойная публіка»: у Рудніцкую кавярню, у батанічны сад і гэтак далей...»

Земавіт Фэдэцкі, перакладчык і крытык, цяперашні рэдактар аддзелу крытыкі варшаўскага часопіса «*Twórczość*», — адзін з тых людзей, што яшчэ маглі памятаць тую віленскую эпоху. А мо і самога Гары. Як быў малы, сп.Фэдэцкі жыў па суседзтву з Гары, на рагу Пагулянка і Тэатральнай, каля Польскага тэатру. Ён уважае, што напісанае Гары не дае дакладнага вобразу Вільні. Ані гораду, ані тых колішніх часоў.

І праўда, вобраз гораду маленства — вельмі асабісты. Для нас важна ўбачыць тое канкрэтнае адзінства часу і месца вачыма розных сьведкаў. І такую магчымасьць дае нам Мацей Мышка, ад імя якога Максім Гарэцкі вядзе расповед у сваім ра-

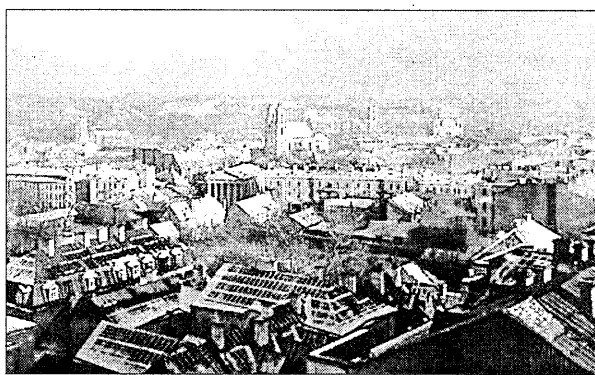
скай, ні польскай, ні расейскай правінцыі, дзе ў той час яшчэ не было фатаграфіі, хітрук, вынайдзены маёй маці, быў пра зьмерна сьмелым. І яна ў каторы раз магла змусіць нас на блуканьні па вялікіх шляхах, разам з усімі нашымі манаткамі.

Неўзабаве віленскім модніцам былі разасланыя запрашэньні на ўрачыстае адкрыцьцё «Новага дому парыскіх мадэляў» на вуліцы Вялікай Пагулянка, 16 а чацьвертай гадзіне...»

Матчын хітрук складаўся з чыстага пі-ару, пра які да вайны ў Вільні ня ведалі. Маці Ніна разаслала прыгожыя запрашэньні і зьмясьціла рэкламы ў газэтах яшчэ да таго, як яе афішаваньне напэўнілася рэальным зьместам. Але «Новы дом парыскіх мадэляў» на Вялікай Пагулянцы запрацаваў! А недзе побач пасяліўся і Мацей Мышка: «Прыехаўшы ў Вільню, я знайшоў сабе невялікі, толькі павярнуцца, але асобны пакойчык на Вялікай Пагулянцы, недалёка ад кватэры дзядзькі Туркевіча».

Людзі, што нас атачаюць, ці атачалі, кожны па-свойму, застаюцца з намі праз усё жыццё. Яны пакідаюць нам свой цен, якога ніхто ня мае магчымасьці пазбыцца. Што Гары, што Гарэцкага атачалі ў Вільні тысячы людзей, якія мудрагелістым чынам маюць магчымасьць трымаць і нас у абдымах свае энергіі. Ганна, Валянціна, Юзік, Ян... Альбо, напрыклад, нейкі пан Пякельны, пра якога Гары распавядаў і ангельскай каралева Элізабэт II, і генэралу дэ Голі, і цэламу сьвету з трыбуны ААН...

«Сярод жыхароў дома №16, на вуліцы Вялікай Пагулянка, быў нейкі пан Пякельны. Ня ведаю, пры якіх абставінах продкі гэтага найлагнейшага чалавека атрымалі гэткае прозьвішча, але я ўпершыню бачыў, каб прозьвішча гэтак не вялася з чалавекам, які яго насіў... Пан Пякельны быў падобны да самотнае, падантычнае і заклапочнае мышы. Ён аднойчы запрасіў



мяне да сябе і шчодро пачаставаў цукеркамі і рахат-лукумам... І вось нарэшце прагучала кранальная просьба, крык душы, прызнаньне ў незацуглянай і таёмнай ягонай амбіцыі, што затулілася ў ціхіх мышынных грудзях...

— Дык вось! Калі ты будзеш сустрэкацца з уяліковымі і выбітнымі людзьмі, паабядай, што скажаш ім...

Раптоўна дзёрзкі агонь фаназэры бліснуў у вачах мышы.

— Абядай, што скажаш ім: на вуліцы Вялікай Пагулянка, у доме №16, у Вільні, жыў пан Пякельны...

Мышка Мацей, які жыў на Пагулянцы побач, бадай, ня меў гэтых амбіцыяў. Яму бачыліся блізкія межы агульнага шчасьця і росквіту Бацькаўшчыны. Ён не паспеў зазірнуць за тую далёгалыды, за якімі разгарнуліся найгалоўныя падзеі нашай стагодзьдзя. Ягоны стваральнік загінуў незадоўга да таго, як была сьцвертая мяжа паміж Заходняй Беларусі і БССР і задоўга да таго, як скончылася нечуваная вайна, і Вільня, паводле зьбегу акалічнасьцяў, стала сталіцаю іншага краю. Недзе прапаў і Мацей Мышка, той



Францыю. Поль Паўловіч выдатна згуляў сваю ролю. Гэта выдатна, што, стаўшы дзякуючы дзядзьку заможным і слаўным чалавекам, галоўным рэдактарам выдавецтва «Мэркюр дэ Франс», ён стаў лічыць сябе сапраўдным аўтарам «Жыцця перад сабою» і ўрэшце трапіў у псыхіятрычную лякарню. Пакуль Паўловіч хаваўся ў дацкай лякарні, ягоны дваінік выдаў новую кнігу «Псэўда», дзе ў адным з герояў чытачы пазнаюць ягонага дзядзьку, Гары...

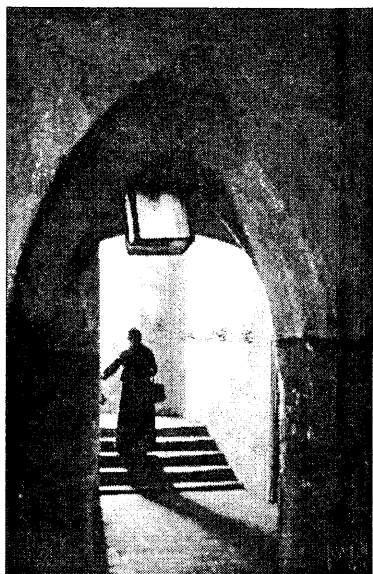
«Галоўнае — ня я. А кніга. На аўтараў усім напляваць. У лік толькі тое, што аўтар падарыў свой твор сьвету.

Я адчуваў сябе добра. Я адчуваў сябе чысьцюткім. Я адчуваў сябе правільным. Я аддаў сябе Францыі, чалавецтву. Чалавецтва дало мне свой боль, а я наўзамен даў яму кнігу. Мы квітныя.

Літаратура важнейшая за нас усіх».

Мо гэта і ёсьць завет Гары. 20 гадоў таму, 2 сьнежня 1980 году ён зрабіў сабе сьмерць. Застаўся адно Паўловіч, які разгублена адказваў на пытаньні, раскрываючы адну з найвялікшых літаратурных містыфікацыяў нашага стагодзьдзя. Таго самага стагодзьдзя, што дашчэнт зруйнавала сьвет, у якім Гары дзіцем еў слодычы ў двары дому №16, на вуліцы Вялікай Пагулянка...

Сяргей Харэўскі

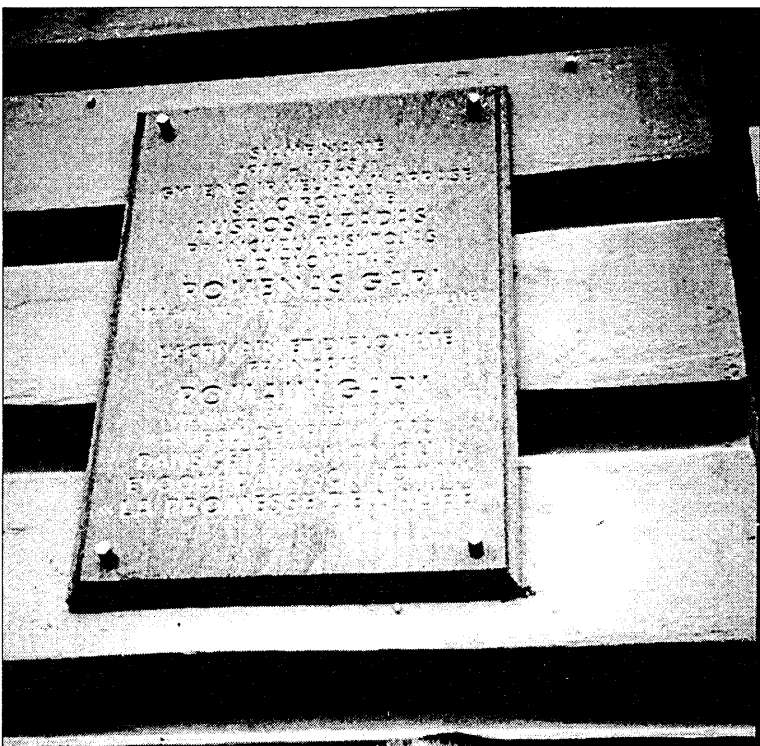


мане «Віленскія камунары»:

«Вільня, як вядома, — самы прыгожы горад у сьвеце. У самым цэнтры гораду, там, дзе бурлівая Вялейка ўліваецца ў шырока-плаўную Вяльню, стаіць вышачэзная, круглая замкавая гара — як вялізарная капа сена. Кожны князь, ці княгіня, ці хоць гетман, каб праславіцца, абавязкова будавалі ў Вільні прыгожую старынную царкву альбо касцёл, пра што цяпер пішуць усе энцыклапедыі ва ўсім сьвеце. Напрыклад, другая жонка Вітаўта, Ганна, княгіня Смаленская, збудавала касцёл Сьвятой Ганны — у чыстым гатыцкім стылі, чырвоны, цагляны. Кажуць, што нават Напалеон разавіў рот на гэтае дзіва. Ён так залюбаваўся, што сказаў: «Каб мая сіла, узяў бы яго на далоньку і перанёс бы яго ў Парыж». Энцыклапедыі пра гэта нічога ня пішуць, а ў Вільні гэта вядома кожнаму хлапчуку».

Гары, як і Гарэцкі, меў немалы досвед, каб трапіна ахарактарызаваць этнічную фізыяномію гораду. Прынамсі, ён ведаў, чый гэта горад. Ягоны Гары пісаў:

«Прызнацца, нават для гэткага мястэчка, як Вільня, гэтай ні літоў-



ПЕРАДАПОШНЯЯ РЭВАЛЮЦЫЯ

Тыматы Гартан Эш

Б кастрычніка бялградцы захапілі будынак Скупшчыны, і ўвесь свят абышла карцінка: юнакі размахваюць сэрбскімі сцягамі на балконах палаючага парламэнту. Тады ж, паміж 15-й і 19-й гадзінай апоўначы (людзі мэра Чачака Веліміра Іліча атрымалі заданьне паспець да вярцянага выпуску навінаў у 19.30) быў захоплены і будынак дзяржаўнага тэлебачання, якое сэрбскія апазыцыянеры даўно называлі "ТВ-Бастыліяй". І на першы погляд гэта выглядала як добрая старая эўрапейская рэвалюцыя: штурм Зімяня! Падзенне Бастыліі!

Усё ж гэтая рэвалюцыя не была звычайнай. Ужо хоць бы таму, што наступным вечарам пераможаны і зьнянавідны Слабадан Мілошавіч, супраць якога гэтая рэвалюцыя і была скіраваная, ня ўцёк за мяжу і не зрабіў сабе сьмерць, як яго бязбожна заклікаў разьётраны натоўп, а зьявіўся па тэлебачанні да народу з прызнаньнем сваёй паразы, няйнай пераможаны на выбарах брытанскі прэм'ер.

Чым была гэтая сэрбская рэвалюцыя? Відэаочна, шмат яшчэ няяснага ў гэтых сэрбскіх падзеях, якія міжволі хочацца параўноўваць з польскай "самаабмежаванай рэвалюцыяй" 1980—1981 г. і з аксамітнымі рэвалюцыямі 1989 г. у Цэнтральнай Эўропе. Але на маё першае, вельмі няпэўнае ўражаньне, падзеі ў Сэрбіі былі ўнікальна складаным спалучэньнем чатырох інгредьентаў: больш ці менш дэмакратычныя выбары, рэвалюцыйнага новага, аксамітнага тыпу, якая сама сябе абмяжоўвае, кароткі рэвалюцыйны пераварот даўнейшага тыпу і рысы старадаўняй балканскай змовы.

Па-першае, выбары. Шмат хто з іншаземцаў забываецца, што Сэрбія Мілошавіча ніколі не была таталітарнай краінай накіраванай Румыніі Чаўшэску. Гэта адна з галоўных прычынаў таго, што і падзенне Мілошавіча было іншым. Так, ён быў ваенным злачынцам, які прынёс жудасныя пакуты суседзям Сэрбіі па былой Югаславіі. Але ўдома ён ня быў таталітарным дыктатарам. Ягоны рэжым быў дзіўнай мяшанкай дэмакратыі і дыктатуры: "дэмакратура".

Пры ім у Сэрбіі заўсёды была палітыка, прычым шматпартыйная. Нават сам ягоны рэжым складаўся з дзьвюх партый: ягонай уласнай і партыі ягонай жонкі. Спрэчкі паміж ягонай посткамуністычнай Сацыялістычнай Партыяй Сэрбіі і ейнымі Аб'яднанымі Левымі Югаславіі таксама прычыніліся да развалу апірышча ягонай улады. Але апазыцыйныя партыі і палітыкі, якія прыходзілі да ўлады цяпер, улучна з Воіславам Каштуніцай, на працягу мінулага дзесяцігодзьдзя таксама бралі ўдзел у палітычным жыцці. Так, былі рэпрэсіі паліцыі і органаў бясьпекі, ажно да палітычных забойстваў. Але былі і выбары, якія Мілошавіч стабільна выйграваў.

Чаму ён прайграў выбары 24 верасня, якія сам прызначыў? Першая і, несумненна, найбольш прыемная частка адказу: бо іншая Сэрбія мабілізавалася, каб яго зрынуць. Зараз цяжка пераадолець дэманічны стэрэатып сэрбскае нацыі пасля таго, што "яны" зрабілі ў Босніі і Косаве, таму проста немагчыма перабраць меры, паўтараючы, што тая "іншая Сэрбія" заўсёды існавала. Былі сэрбы, якія выказваліся, пісалі і працавалі супраць Мілоша-

віча ад самага пачатку ягонага панаваньня. Іхнае змаганьне было інакшае, чым змаганьне дысідэнтаў пад савецкім камунізмам, але ня менш складанае і небясьпечнае. Савецкія дысідэнты рызыкавалі, што іх арыштуе КГБ. Сэрбскія дысідэнты рызыкавалі, што іх застрэліць у цёмным завулку неядомы забойца. Іх было няшмат, але яны былі заўсёды.

Надзвычай важным быў студэнцкі рух "Адпор", заснаваны ў 1998 годзе як найрадыкальнейшы пераемнік студэнцкіх пратэстаў 1996 і 1997 г. Адзін з актывістаў распавёў мне, што сябры "Адпору" на сямінах, наладжаных заходнімі няўрадавымі арганізацыямі, вывучалі, як арганізоўваліся кампаніі па абароне правоў чалавека і акцыі грамадзкага непадпарадкаваньня ў іншых краінах, ад Марціна Лютэра Кінга да летаўшых падзеяў у Харватыі. Але да гэтага досведу яны дадалі дзясяткі ўласных ідэяў. Напрыклад, яны зьяўляліся ў доўгіх чэргах па цукар і алей у футбольках з надпісам "У Сэрбіі ўсё ідзе ОК".

Па-другое, трэба сказаць, што вельмі адрозныя ад адной апазыцыйнай партыі ўрэшце аб'ядналіся. Праўда, найбольшая з апазыцыйных партыяў, Рух Сэрбскага Абнаўленьня Вука Драшавіча, адмовілася далучыцца да кааліцыі. Апроч таго, прэзыдэнт Чарнагорыі Міла Джуканавіч заклікаў да байкоту выбараў, такім чынам дазваляўшы Мілошавічу фактычна забраць усе астатнія чарнагорскія галасы. І тым ня менш у Дэмакратычную Апазыцыю Сэрбіі аб'ядналіся 18 партыяў. На шмат большай за іншыя ў кааліцыі была Дэмакратычная Партыя на чале з заслужаным, але скампрамэтаным і неппулярным апазыцыйным лідэрам Зоранам Джынджычам.

Дык вось, трэцяя прычына паразы Мілошавіча было тое, што Джынджыч ды іншыя здолелі прывесці да перамогі і звадкі і пагадзіцца на кандыдатуру Воіслава Каштуніцы, лідэра маленькай Дэмакратычнай партыі Сэрбіі, якая адкалолася ад Дэмакратычнай партыі на пачатку 1990-х. Каштуніца быў ня надта ахвочы да гэтага — ён, пакепліваючы з сябе самога, казаў, што сам быў першым выбарцам, які сумняваўся, ісьці на выбары ці не — але выбар аказаўся бліскучым. Бо ў Каштуніцу ўнікальным чынам спалучаюцца чатыры якасьці — ён антыкамуніст, нацыяналіст, некарумпаваны і нудны.

Каштуніца ніколі ня

быў сябром кампартыі. Спецыяліст з канстытуцыйнага права і палітоляг, ён абараніў у 1970-м дысэртацыю пра ролю апазыцыі ў шматпартыйнай сыстэме. Пасля ён перакладаў *The Federalist Papers* і аналізаваў творы Таквіля і Лока. Яго звольнілі з Бялградзкага ўнівэрсытэту, бо ён выступаў супраць Тытавай канстытуцыі 1974 году як несправядлівай

да сэрбаў. У адрозьненне ад іншых лідэраў апазыцыі, ён ніколі нават не сустракаўся з Мілошавічам — пакуль у пятніцу 6 кастрычніка генэрал Нэбойша Паўкавіч не наладзіў кароткую сустрэчу паміж былым і будучым прэзыдэнтамі. "Такім чынам, — з горадасцю сказаў мне Каштуніца, — я ўпершыню сустраўся з Мілошавічам, калі ён страціў уладу".

Ён быў памяркоўным нацыяналістам, падтрымліваў Сэрбскую Рэспубліку ў Босніі і жорстка крытыкаваў ваеннае ўмяшаньне НАТО ў Косаве. У адрозьненне ад Драшавіча і Джынджыча, яго ніколі ня бачылі ў прыхільскай гутарцы з Мэдлінам Олбрайт. Ён заставаўся ў Бялградзе падчас бамбаваньняў, тым часам як Джынджыч уцёк у Чарнагорыю, баючыся — магчыма, слушна — за сваё жыццё.

Ён быў некарумпаваны. Я рэдка бачыў больш спартанскі офіс, чымся ягоны. Ён жыў у маленькай кватэры разам з жонкаю і двума катамі і ездзіў на старой машыне югаслаўскай вытворчасці. Зноў жа, у гэтым ён востра кантраставаў з іншымі лідэрамі апазыцыі, асабліва з Джынджычам і Драшавічам. Гледзячы на іхныя прыгожыя гарнітуры і хуткія машыны, шмат хто меркаваў, што яны запускаюць рукі ў партыйныя касы — паводле асьвечанага стагодзьдзі звычайно большасці палітыкаў у постсавянскім сьвеце.

На агульную думку, яму шкодзіла нуднасьць. На справе гэта нават аказалася перавагаю. Шмат разоў людзі казалі мне, што ім падабаецца ягоны павольны, цяжкаваты, флегматычны стыль. Гэта быў такі прыемны кантраст, казалі людзі, з гераічна-трагічным тэатрам Мілошавіча, але і з шмат якімі ягонымі апанэнтамі, накіраванымі патасна-пыхлівага Вука Драшавіча. "Ведаецца, я хачу нуднага прэзыдэнта, — сказаў мне адзін незалежны журналіст. — І хачу жыць у нуднай краіне".

І, урэшце, Каштуніца быў не такі ўжо і нудны. Узрушаны — а хто б ня ўзрушыўся? — ён, стаўшы на чале крыжовага паходу за вызваленьне сваёй краіны, стварыў колькі прыгожых і памятных момантаў. Ягонае "Добры вечар, вызвалена Сэрбія", прамоўленае народу на плошчы ў ноч пасля штурму парламэнту і тэлевізіі, уводзіць у падручнікі гісторыі.

Безумоўна, мы ніколі

*Прычыны паразы
Мілошавіча —
устойкасьці,
паслядоўнасьці і
хітрасьці
сэрбскіх
апазыцыянераў*

ня ўведаем усіх матываў, чаму 2,4 мільёны сэрбаў паставілі ў нядзелю 24 верасня птушачку насупраць імя Воіслава Каштуніцы. Але мне прапанаваў два ўражальныя тлумачэньні гэтага.

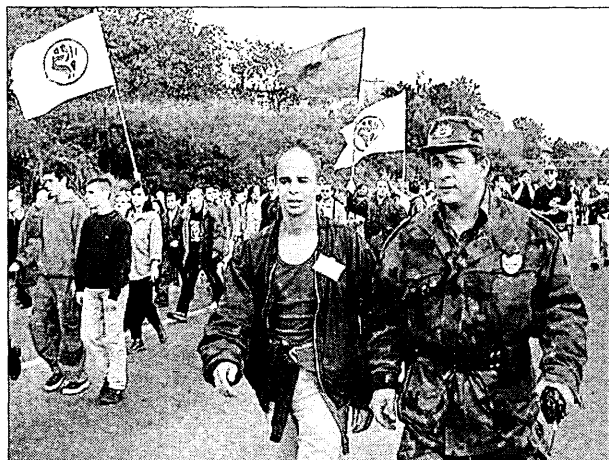
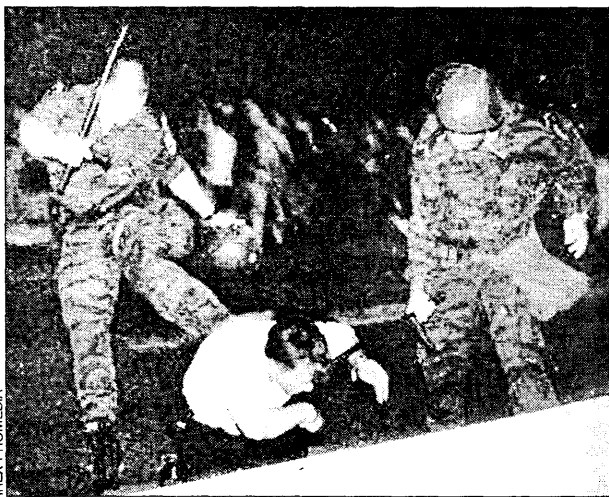
Першае датычыць натаўскіх бамбаваньняў. Я пытаўся ў палітыкаў і аналітыкаў, калі, на іхную думку, пачалася рэвалюцыя. Некаторыя казалі, часта праз зубы: ну, калі шчыра, тым часам ваіны ў Косаве. У ваіну і адразу па яе заканчэньні Сэрбія ў патрыятычным захапленьні аб'ядналася вакол нацыянальнага сьцягу, з чаго скарыстаў і Мілошавіч. Але абсурдна было чуць, як дзяржаўнае тэлебачаньне абвешчала перамогаю відэаочную гістарычную паразу: фактычную страту Косава, сэрбскага Ерусаліму. Эканамічнае становішча пагоршылася, і кожны заклік тужэй зацягнуць паясы ўлада тлумачыла наступствамі бамбаваньняў. Шахцёры ў калубарскіх вугальных шахтах, чый страйк даў рэвалюцыйны характар штуршок, казалі мне, што іхны сяродні заробак зьменшыўся пасля ваіны ад 70 даляраў у месяц да ўсяго 30 даляраў. Гэтае памяншэньне тлумачылася патрэбамі пасляваеннага аднаўленьня. Але яно іх разьбіло.

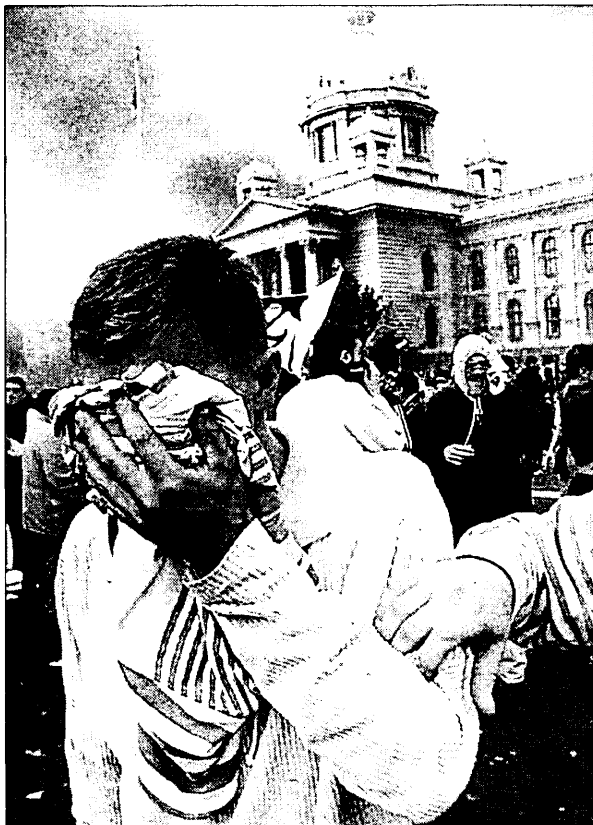
Далей, як гэта фармулюе Вэран Маціч (дырэктар незалежнай радыёстанцыі В92), "Мілошавіч змагаўся на выбарах з намі, а з НАТО". І гэта таксама не спрацавала, бо на нейкім глыбейшым узроўні людзі думалі: "Але ж ён прайграў НАТО!" Калі Маціч мае рацыю, дык Каштуніца ненаўмысна скарыстаўся з бамбаваньня, якое ён сам ганьбіў. Гэтае тлумачэньне, вядома, надта спэкулятыўнае, і яго ніколі немагчыма будзе даказаць. Але гэта ня першы выпадак у гісторыі, калі ваіна спараджае рэвалюцыю.

Іншае частковае тлумачэньне гуцьць менш драматычна, але таксама пераканаўча і важна. Яно палягае ў тым, што вельмі шмат людзей, якія даўней галасавалі за Мілошавіча, проста рашылі, што нарэшце — годзе. Лідэр страціў сувязь з рэальнасьцю. Ён доўга кіраваў краінай, і на яго легла віна за надолі, якія абрынуліся на Сэрбію. Цяпер настаў час пераменаў. Гэта было, як кажа Огнен Прыбічэвіч, сталы праціўнік Мілошавіча, накіраванай таго, што здарылася з Маргарэт Тэтчэр ці Гельмутам Колям пасля адпаведна адзінаццаці і шаснаццаці гадоў улады. Параўнаньне з Тэтчэр ці Колям можа падацца дзіўным, нават абразьлівым для апошніх. Але яно слушна нагадвае, што для шмат каго з сэрбскіх выбарцаў Мілошавіч ня быў ні ваенным злачынцам, ні тыранам. Ён проста быў нацыянальным лідэрам, які зрабіў нешта добрае і нешта благое, а цяпер мусіў сысьці.

Урэшце, гэтыя людзі прынеслі Воіславу Каштуніцу галасы, патрэбныя для перамогі ў першым туры — трохі болей за 50%.

Спалучэньне гэтых чатырох складнікаў — выбары на грунце па-





пярэдняя шматпартыйная палітыка, мірная рэвалюцыя новага тыпу, кароткі рэвалюцыйны *тэатральны пераварот* (*coup de théâtre*, як кажуць французы) і рысы змовы — дапамагае развязаць галаваломку, зь якой сутыкнуліся журналісты ўсяго свету, што запоўнілі Бялград. Шмат тлумачыць і той факт, што розныя лідэры апазыцыі аддавалі перавагу розным спосабам дзеяння: Каштуніца, жырандыст, заўсёды імкнуўся карыстацца мірнымі, легальнымі, канстытуцыйнымі сродкамі, дэманстратыўна пачынаючы так сама, як збіраецца і працягваць; Джынджыч, якабінец, схіляецца да актыўнага чыну; астатнія былі недзе пасярэдзіне.

Праз чатыры дні пасля сэрбскага супэрцацвярга апазыцыя, фармальна кажучы, мела ўладу толькі ў асобе прэзідэнта. “Так, на гэты момант ёсць толькі я”, — з прыкрасьцю зазначыў сп.Каштуніца, калі мы сядзелі ў Палацы Фэдэрацыі. Ён быў адзінаю і законнаю, і легітымнаю фігурай у краіне. Яшчэ праз два тыдні, на момант публікацыі гэтага артыкулу, апазыцыя дасягнула пэгаднення з былой урадавай партыяй, Сацыялістычнай Партыяй Мілошавіча, і з Рухам Сэрбскага Абнаўленьня Вука Драшавіча пра стварэньне пераходнага ўраду Сэрбіі, на які прыпадае найбольшая частка рэальнай выканаўчай улады. Здаецца, ува ўрад могуць увайсці некаторыя моцна скампраметаваныя прадстаўнікі старога рэжыму. Ключавыя міністэрствы, такія, як Міністэрства ўнутраных справаў, мяркуецца кантраляваць супольна. Новыя рэспубліканскія выбары прызначаны на 23 сьнежня, і гэтая дата будзе пачаткам новага, цалкам законнага і легітымнага кіраваньня Сэрбіяй.

Паўсюль паціху зьяўляюцца пярэваратні. У адным правінцыйным горадзе актывісты “Адпору” раздаюць такім пярэваратням сымбалічныя тубкі вазэліну. Але любой малядой дэмакратыі гэтыя коўзкія апартуністы патрэбны. Людзі яшчэ баяцца вяртання Мілошавіча — „вампір уздымаецца з труны...” — але

ўжо вядучыя сябры ягонага Сацыялістычнай Партыі заклікаюць да яго адстаўкі. Ягоная партыя, магчыма, мае палітычную будучыню, як посткамуністычныя сацыялістычныя партыі ў іншых краінах посткамуністычнай Эўропы, — але толькі безь яго.

Следам за Францыяй, цяперашнім прэзідэнтам Эўрапейскага Зьвязу і гістарычнай хаўрусніцай Сэрбіі, увесць свет пасьпяшаўся зь віншаваньнямі і прапановамі дапамогі. Вядома, зараз стаіць

вялікая задача адбудовы эканомікі: валавы нацыянальны прадукт Сэрбіі складае каля паловы ўзроўню 1989 году. Аднак, калі ўжыць тут эканамічны тэрмін, Сэрбія мае перавагі адсталасці. Паколькі яна апошняя, яна можа вучыцца з усіх іншых спробаў посткамуністычных пераўтварэньняў. Младан Дзінкіч, прадстаўнік так званай групы *G17 Plus* — групы эканамістаў, якая рыхтавалася да дэмакратычных пераменаў — сказаў мне, што яны спалучаць шокавую тэрапію польскага тыпу з больш асьцярожнай прыватызацыяй. І яны атрымваюць вялікую дапамогу ад Захаду. Чаму? Таму што, груба кажучы, Сэрбія лічыцца малой, але небажэпечнай. (Расея небажэпечная, але занадта вялікая; Баўгарыя малая, але недастаткова небажэпечная.) У гэтым нечаканая карысьць са спадчыны Мілошавіча. Вырашальнае выправаваньне — як мы ведаем з досведу іншых пераўтварэньняў — палягае ў тым, ці здолеюць рэфарматары ўсталяваць вяршэнства закону ў надзвычайных умовах прыватызацыі. Гэта вызначыць, ці Сэрбія стане маленькай Расеяй, ці цывілізаванай эўрапейскай краінай.

Застаюцца два вялікія пытаньні. Першае: што гэта за краіна? Каштуніца вітаў “вызваленую Сэрбію”, а пасля быў прыведзены да прысягі як прэзідэнт Фэдэратыўнай Рэспублікі Югаславіі. Чарнагорыя не прызнала яго за югаслаўскага прэзідэнта, і цяпер ён прапанаваў зьмяніць імя краіны на Сэрбію-Чарнагорыю — што надта нагадвае прапанову 1990 году пісаць Чэха-Славачыню праз злучок, пасля чаго хутка адбыўся “аксамітны развод” абедзьвюх палавінак дзяржавы. Пасля наступных сэрбскіх выбараў пачнуцца перамовы пра новыя стасункі з Чарнагорыяй. Каштуніца ясна даў зразумець, што ён прыме вынік рэфэрэндуму ў Чарнагорыі — і, у гэтым выпадку, у Сэрбіі таксама, бо заставацца разам з чарнагорцамі любой цаной, у няроўнай ці будафорскай канфэдэрацыі, сэрбы не захочуць.

Другое пытаньне: што рабіць зь мінуўшчынай? На Захадзе яно звычайна зводзіцца да пытаньня, што рабіць зь Мілошавічам Гаага? Каштуніца некалькі разоў выключыў магчымасьць экстрадыцыі Працэсу ў Сэрбіі? Гэтага жадаюць тут многія. “Галандзкая турма была б для яго задобрая, — казаў мне адзін чалавек, — хай паспытае сэрбскай”. Ці ён проста “больш часу будзе бавіць зь сям’ёй”? “Мне сапраўды пляваць, што зь ім будзе, — кажа Зоран Джынджыч. — У нас цяпер іншыя прыярытэты”.

Але праблема мінуўшчыны нашмат большая і складанейшая, чым проста пытаньне пра лёс Мілошавіча. Надта шмат людзей, нават некаторыя высокапастаўленыя апазыцыянеры, даўней былі прыслужнікамі рэжыму ці падтрымлівалі яго. Ёсць яшчэ і канфлікт паміж аднабокім зрокам большасці звычайных сэрбаў — якія бачаць сябе ахвярамі і Мілошавіча, і НАТО — і амаль гэткай жа аднабокасьцю шмат каго ў замежжы, хто ўважае “сэрбаў” проста за басьнійскіх і косаўскіх злачынцаў. Перад камісіяй па сэрбскай праўдзе стаяла б неверагодна цяжкая задача.

Гэтыя і шмат якія іншыя пытаньні застаюцца адкрытымі. Але ўжо цяпер, праз два тыдні, мы можам з пэўнасьцю сказаць колькі словаў аб тым, што скончылася і што пачалося.

Калі рэвалюцыя “Салдарнасьці” ў Польшчы была пачаткам канца камунізму, дык цяперашняя рэвалюцыя — канец канца камунізму. У дваццацігадовым шэрагу рэвалюцыяў новага тыпу ў Цэнтральнай і Ўсходняй Эўропе кожная вучылася з досведу папярэдняй, але і давала новыя складнікі і варыянты. І ня толькі ў Эўропе. Тут ёсць таксама рэха Філіпінаў і Інданэзіі. І, спадзяемся, вестка для іншых краін. У цяперашняй глябалізаванай палітыцы мы прасунуліся далей за старыя рэвалюцыйныя мадэлі 1789 і 1917 гадоў. Калі гэта здарылася ў Сэрбіі, дык чаму б ня ў Бірме? Чаму не на Кубе?

Вызваленьне — гучнае слова, асабліва для людзей, якія нават пад Мілошавічам былі напэўна свабоднымі, прычым уверсе дагэтуль застаецца шмат чаго ад старога рэжыму — і ўладныя структуры, і асобы. Але яны зараз нашмат больш свабодныя, і свабоднеюць з кожным днём. “Мы проста дышаем вальней”, — сказаў мне адзін знаёмы. Больш за тое, яны нарэшце могуць рабіць пляны на будучыню. Паводле аднаго вызначэньня, вызваленая краіна — гэта месца, куды людзі вяртаюцца, а не зьязджаюць адтуль. Сэрбія цяпер будзе такой краінай.

Падобна да таго, як вугорская рэвалюцыя 1956 г. трансфармавала ўяўленьне пра Вугоршчыну ў сьвеце, гэтая сэрбская рэвалюцыя зьменіць уяўленьне пра Сэрбію. У аднозьненьне ад немцаў у 1945 г., сэрбы вызвалілі сябе самі. Калі яны здолеюць самі развязаць праблему мінуўшчыны, іхная рэпутацыя яшчэ палепшае.

Гэта канец балканскіх войнаў. Каштуніца вельмі клапоціцца пра ўсіх сваіх братоў-сэрбаў у Харватыі (дзе іх засталася вельмі мала), у Босніі, у Косаве (ён хоча, каб туды вярнулася больш сэрбская уцекачоў) і ў Чарнагорыі. Але ён мірны чалавек, і ён будзе перасьледаваць сэрбскія нацыянальныя інтарэсы шля-

хам перамоваў. Адзіны, хто цяпер можа хацець вайны на Балканах, гэта альбанцы ў Косаве і Македоніі; калі НАТО са сваімі шматтысячнымі аддзеламі ў Косаве ня здолее запабегчы гэтаму, дык яно з тым жа пасьпехам можа ператварыць у клюб кулінараў.

Гэта канец і сэрбскіх імперскіх мрояў. Я гутарыў у Бялградзе зь пісьменьнікам Добрышам Чосічам, якога шмат хто лічыць натхняльнікам гэтых мрояў у Мэмарандуме Сэрбскай Акадэміі Навук у 1986 годзе, хоць сам ён гэтаму нярычыць. У прэзыдыюме Сэрбскай Акадэміі ён казаў мне, што галоўная задача зараз палягае проста ў пабудове сучаснай сэрбскай нацыянальнай дзяржавы.

Нават калі чарнагорцы захочуць пайсьці сваім шляхам — хоць, суха дадаў ён, Чарнагорыя — вынаходка сталінскай нацыянальнай палітыкі — хай так і будзе. Хай ідуць. Сэрбы мусяць брацца за пабудову ўласнае дзяржавы.

Калі так і будзе — а я мяркую, будзе, — дык мы наблізімся да канца даўжэйшай і большай гісторыі: двухсотгадовага, павольнага і з доўгімі пярэварамі працэсу фармаваньня сучасных эўрапейскіх нацыянальных дзяржаваў на руінах асманскай імперыі.

Гэта, у сваю чаргу, будзе складаным выправаваньнем для Захаду, але перадусім для Эўропы — і асабліва для Эўрапейскага Зьвязу. Бо пасля падзення Мілошавіча няма больш ніякай вонкавай перашкоды для таго, каб збудаваць лібэральную супольнасьць не з 15, а з 30 нацыянальных дзяржаваў. Цяпер мы сапраўды маем шанец — але і найскладанейшую задачу — збудаваць тую “цэлую і свабодную Эўропу”,



дух якой Джордж Буш-старэйшы так памятна прыклікаў у апошнім сутоньні халоднай вайны.

Шмат чаго можа здарыцца аднойчы ў чацьвер паміж трэцімі і сёмай гадзінай папоўдні.

**Пераклад з ангельскай мовы
Алесь Пяткевіч паводле
The New York Review of Books**

КАЛЯНДАР

6 лістапада 1900 г. Уільям Мак-Кінлі ў другі раз быў абраны на прэзідэнта ЗША. Ён перамог на выбарах яшчэ ў 1896 г. На падрыхтоўку гэтай рэкламнай кампаніі пайшло 200 мільёнаў улётак, выпадак беспрэцэдэнтны ў амэрыканскай гісторыі. У аднозьненьне ад папярэдняга, Мак-Кінлі падчас прэзідэнцкай гонкі ня езьдзіў па краіне, а выступаў зь вэрэндзі ўласнага дому, а прамовы пазьней шырока асьвятляліся ў прэсе. Таксама ён быў першым прэзідэнтам ЗША, якога здымалі на кінастужку. Пры Уільяме Мак-Кінлі Злучаныя Штаты праводзілі актыўную знешнюю палітыку: баявыя дзеянні супраць гішпан-

цаў на Філіпінах, Кубе, у Пуэрта-Рыка. ЗША анэксавалі Гаваі, прэзідэнтам Сэнату якіх быў Мікалай Судзілоўскі. Бліскучыя посьпехі паспрыялі абраньню Мак-Кінлі на другі тэрмін. Аднак 6 верасьня 1901 г. ён быў застрэлены зь рэвалюцыйна анархістам Леанам Чолгасам. Імя Уільяма Мак-Кінлі атрымала найвышэйшага гара Паўночнай Амэрыкі.

7 лістапада 1575 г. пачаўся 2-гі Варшаўскі элекцыйны сойм. Адкрыцьцё сойму фактычна паставіла кропку на панаваньні Генрыха Вальсы. Прайшоўшы добрую школу Барталямеўскай ночы, у лютым 1574 г. ён быў абраны на караля Рэчы Паспалітай. Яшчэ да інаўгурацыі ён падпісаў пагадненьні (*Генрыхавы артыкулы*), паводле

якіх кароль Рэчы Паспалітай ня меў права бяз згоды сойму прызначаць сабе пераемніка, мець зносіны з замежнымі дзяржавамі, склікаць паспалтае рушэньне. Пракараляваў Генрых роўна чатыры месяцы і пасля сьмерці французскага караля Карла IX зьехаў у Парыж — змагацца за тамтэйшы трон. Магчыма, паспрыяла гэтаму і тая акалічнасьць, што яго абавязвалі ажаніцца з Ганнай Ягелонкай, 53-гадовай сястрой Жыгімонта Аўгуста. Каму ж захацацца псаваць сабе жыцьцё, калі маеш 23 гады і навокал столькі прывабных палячак і ліцвінак?

Некалькі месяцаў магнаты Рэчы Паспалітай шукалі патрэбнага кандыдата, і адкрыцьцё Варшаўскага сойму 7 ліста-

пада 1575 г. дазволіла ўздыгнуць з палёгкай — ім стаў бліскучы ваеначальнік князь Іштван Саміградзікі — са сьнежня 1575 г. кароль Сьцяпан Батура.

7 лістапада 1875 г. нарадзіўся Міхаіл Калінін. У 1922 г. ён узначаліў Цэнтральны Выканаўчы Камітэт СССР. Некалькі разоў ён быў у Беларусі: у 1919 г. — прыязджаў з апіццяніком “Кастрычніцкай рэвалюцыі”; у 1933 г. — выступаў на 1-м усебеларускім зьлёце конюхаў-ударнікаў; у 1935 г. — на юбілейнай сэсіі ЦВК БССР у Менску ўручаў Беларусі ордэн Леніна.

11 лістапада 1800 г. нарадзіўся Міхаіл Пагодзін, расейскі гісторык, публіцыст, пісьменьнік. Быў адным з прапаведнікаў афіцыйнай ідэалёгіі: “пра-

васлаўе”, “самадзяржаўе”, “народнасьць”. Зьбіраў помнікі старасьветчыны, старадрукі, у тым ліку кнігі Скарыны, апублікаваў атлас старажытных гарадзішчаў Беларусі.

11 лістапада 1875 г. нарадзіўся беларускі драматург і гумарыст Альбэрт Паўловіч. Пачаў друкавацца ён з 1907 г. Ягонныя допісы зьяўляліся на старонках “Нашай Нівы”, “Маладой Беларусі”, “Лучыні”. Пісаў таксама крытычныя артыкулы, патрыятычныя вершы, перакладаў на беларускую мову Пушкіна, Шаўчэнка, Канапніцкую, Сыракомлю. У 1930-х па абвінавачваньні ў нацыянал-дэмакратычным ухіле быў высланы зь Беларусі.

Алег Гардзёнка

Шпацыр па Сатанінскай

Тапанімічная рэвалюцыя

Сяргей Паўлоўскі

Беларускі лёс — насленне акупацыяў, кожная з якіх пакідае свой сьлед. Гуманітарныя адбіткі — у назвах вуліц, якія накладваюцца адна на адну, утвараючы такім чынам культурны слой. Нібы рэстаўратар, ты сашкрабаш слой за слоем, і перад вачыма паўстаюць фрэскі, што пісаліся адна на адну. Расейская акупацыя, савецкая, нямецкая, польская, зноў савецкая, зноў нямецкая, зноў расейская... Ты ведаеш, што самая аўтэнтчная, самая «правільная» фрэска недзе пад усімі гэтымі насленнямі. Так спазнаецца гісторыя краіны і нацыі, і гораду.

Па сённяшніх назвах вуліц мы бачым, што ў душах тутэйшых людзей робіцца сёння. Атрымліваем праўдзівыя звесткі пра тое, чым жыў край. Газеты і прамоўцы могуць хлусіць, розум насельнічаў можа быць затлумлены аблуднымі ідэямі ці памкненнямі, але назвы вуліц ня хлусяць, яны адлюстроўваюць гэты абсурд настраю, як самыя жорсткія сьведкі. Спраўды, тутэйшыя жыхары могуць не задумвацца над дысгарманічнымі спалучэннямі, калі распавядаюць, што трэба з вуліцы Леніна зьвярнуць на праспэкт Скарыны, а пасля выйсці на Камсамольскую. Яны могуць не задумвацца, але назвы ў такіх спалучэннях выкрываюць усю праўду пра стан іхных розумаў і тое, як яны жывуць.

Менск не перажыў тапанімічнай рэвалюцыі часоў перастройкі. Хоць былі і камісіі, і вялізныя сьпісы прапаноў з падрабязным абгрунтаваньнем. Сёе-тое змянілі, але, бадай, гэтым прыўнеслі яшчэ больш эклектыкі ў гарадзкі кантэкст, які зьбілыга так і застаўся расейска-савецкім. Сёння няма ўжо тых камісіяў, таго імпульсу і тае выверанасці ідэяў. Між тым дзесяцігадовы досвед тусючых краінаў засьведчыў, які прынтцып пры пераназываньні вуліц мусіць быць галоўным. Галоўнае, як высьвятляецца, гэта нават ня тое, які сьляк спалучаюцца адкрываць. Галоўнае — тое, каб была гармонія гучаньня, зьместу назваў і каб яны не ўступалі адна з адной у недарэчныя спалучэньні.

Асабіста мне тапанімічная рэвалюцыя ў Менску не ўяўляецца. Надта ж шмат у нас усяго наблытана. Цэлыя гарадзкія раёны поўняцца ўсялякімі недарэчнасьцямі. Гэта менская Сібір — раён Ангальскіх ды Байкальскіх, ці — заказнікі расейскіх мастакоў, ці праспэкт газэтаў «Правда» і «Известия»... Тут працы і творчасці на шмат гадоў. Але першым чынам варты было б замяніць тыя назвы, якія носіць

сатанісцкія, антычалавечыя імёны. У Менску такіх процьма. Скажам, усім вядомая вуліца Гікалы. Жыва ўяўляю сабе, што дапытлівы школьнік разгорне энцыклапэдыю «Беларусь», каб высветліць, чаму ягоная вуліца носіць такое імя. Акажацца, таму, што ўрадзэнец Адэсы Мікалай Гікала ўдзельнічаў у раз-



АНАТОЛЬ КІРКОРА

гортваньні масавых рэпрэсіяў у БССР.

Альбо вось і зусім страшнаваты прыклад. Тыцнуўшы пальцам у выпадковае імя ў сьпісе гарадзкіх вуліц, я натрапіў на вуліцу Ваўпшасаву — таксама вядомую ў горадзе магістраль. У найноўшую энцыклапэдыю гэты дзеяч не ўвайшоў, затое ёсць у старэнкай БелСЭ. Паводле гучаньня прозьвішча наводзіць асацыяцыі з нечым каўкаскім, але праўда бліжэй. Літовец Станіслаў Ваўпшас, ураджэнец Шавельскага павету — той унікальны для літоўцаў выпадак, калі да бацькавага прозьвішча на расейскі манер было прыстаўленае -ов. Парабоўскае паходжаньне і пралетарская сьвядомасьць зрабілі яго на ўсё жыццё верным энкавэдыстам, патрабавалі, каб абрусёў. Так нашыя Кавалёвы і Новікавы. Усё сьвядомае жыццё таварыша Ваўпшасавы прайшло на перадавой, дакладнай, за сьпінамі тых, каго гналі на перадаву. Бо што рабіў начальнік апаратуўнага атраду НКВД хоць на фронце, хоць у партызанах, хоць у далёкай Маньчжурьі — вядома. Ён ваяваў ня з ворагам, а са сваімі, тымі, на каго паступаў данос. Завяршыў свой жыццёвы шлях Ваўпшасаў у Маскве, абласканы ўладамі і грамадзкім ладам. Чэкіст-расстрэльшчык, камандзір заградатраду, увесь, да валасіні ў чалавечай крыві, працягвае ціха праменьні ў душы менчукоў сваю ідэюную бесчалавечнасьць. Здаецца, такую вуліцу дзеля адкватнасьці варты было б пераназваць у якую Вампірскаю ці Сатанінскаю. Сутнасна гэта будзе тое самае. Шкада толькі людзей, якія на гэтай вуліцы жывуць.

Сто перайменаваньняў за год

Сяргей Харэўскі

Неяк у юнацтве, начытаўшыся пра «беллагалога консула» ў Японіі Язэпа Гашкевіча, паехаў я ў Вільню, каб знайсці ягоную магілу. З пошукам могілак якіх праблемаў ня ўзнікла. Дарослыя віленчукі адразу скіравалі мяне на Ліпоўку, на старасьвецкія Спаса-Эўфрасіньнеўскія кладзі.

Я зьвярнуўся да старога кабеты, што парадкавала цывітар вакол царквы. Яна гэткага Гашкевіча нешта не прыгадала, але парайла паехаць у інвэнтарызацыйнае бюро віленскіх могілак. Гэта, — кажа, — на Кам'яніма, 18. Я пасмакаваў у роце чужое слова, што па-літоўску значыць Камсамольская, і зьбянтэжыўся, засумняваўшыся, ці слушна я яго паўтараю. А старая кабета мне й кажа: ты ня бойся, спытай, дзе вуліца Завальная, і табе там падкажуць.

І сапраўды, старыя людзі, ані каліва ня дзівячыся, паказалі мне слушны адрас. Кам'яніма сама па сабе, Завальная сама па сабе. Цяпер яна завецца Піліма.

У Максіма Лужаніна ёсць гэткія радкі:

На зялёнай Піліме,
На Завальнай калішняй
За сяброўства пілі мы
Старасьвецкім кілішкам.

Пасля гэтага я пачаў уважліва прыслухоўвацца да гутарак віленчукоў, пільней вывучаць старую віленскую тапаграфію. Вось п'яніцы радасна вітаюць адзін аднаго: «Як мы рады, як мы рады, што вы ўсе із Добрай Рады». Добрая Рада — гэта такая вуліца на ўскрайку, і яе ваколіцы завуцца гэтакасама. Тамака ж і наркалягичны дыспансэр. Па-літоўску гэтая вуліца завецца Гяросэс Вільцес.

З 1990-га па 91-ы амаль усе віленскія вуліцы былі пераназваны. Радэкальна. Тады тут выдаваліся самыя розныя брашуркі, кшталтам: «Сто перайменаваньняў за год», дзе падрабязна, на ўсіх тутэйшых мовах, вытлумачалася, дзеля чаго зробленае тое ці іншае перайменаваньне. З таго часу назвы віленскіх вуліц больш не мяняліся, за выключэньнем некалькіх.

Трэба зазначыць, што й за савецкімі большасць старых віленскіх вуліц захоўвала свае гістарычныя назвы — Субач, Бахшта, Галубовіч, Полацкая, Галандзкая ды гэткі далей. Праз стагодзьдзі, у розным вымаўленьні, але засталіся. Найбольш дасталася з перайменаваньнямі галоўным вуліцам. Як і паўсюль у СССР, галоўны праспэкт насіў імя Леніна. Хрэстаматыіны прыклад. Былы Юраўскі (па-беларуску), ён быў то Свято-Георгіевскім, то — нядоўга — Гедыміна, пасля Міцкевіча, пасля Сталіна, затым Гітлера, зноў Сталіна, Леніна і, нарэшце, ён зноў носіць імя Гедыміна... Між іншым, яшчэ і за саветаў літоўцы падавалі віленскім вуліцам імёны сваіх князёў. Былая Мураўёва, пасля Пілсудзкага, адразу па вайне была перайменавана ў Міндоўта, тут у доме пад лічбаю 13 месціцца сёння беларускае пасольства. Былі ў Вільні ў глыбока камуністычныя часы й вуліцы Вітаўта, Кейстута, і таго ж Гедыміна. Як былі тады, гэтак і засталіся ў незалежнай Літве. У тым жа Менску як не было вуліцы Рагвалода ці ўсяслава Чарадзея, гэтак няма й дасёня. Таму параўноўваць не выпадае.

Хоць і ў Вільні былі свае перагібы. Гэткі Наваградзкую за саветаў звалі Партызану або Партызанскай. А колішнія вуліцы Вастрабрамскую, Вялікую й Замкавую, у тым жа часе, злучылі ў адну — Горкага, як, дарэчы, паўсюль у Заходняй Беларусі адсюль і да Пінска. Цяпер гэтыя вуліцы ў Вільні носіць кожная сваё імя. Адно што па-літоўску Вялікая, дзе стаіць друкарня Скарыны, завецца Дыджой. І яшчэ адну вуліцу



АНАТОЛЬ КІРКОРА

падзялілі назвамі. Былая Танкістаў цяпер завецца часткова Беларускай, часткова Польскай. А вось за камуністамі гэткіх назваў не было. Былі Руская, Жыдоўская, Татарская, Караіская...

А вось практыка дзяліць вуліцы, трансфармуючы іхныя назвы, у Вільні сябе апраўдала. Напрыклад, была вуліца Пятраса Цьвіркі, ці не найбуйнейшага літоўскага, але наскрозь савецкага пісьменьніка ХХ стагодзьдзя. Што было рабіць? Зносіць помнік? Вырашылі помнік Цьвірку пакінуць, сквэр ягонага імя пакінуць, назву тралейбуснага прыпынку пакінуць. Затое частка вуліцы цяпер носіць імя Якуба Ясінскага, а частка завецца Паменкальнэ, гэта штосьці кшталтам Гары Зьзяняня, поўны наватвор. Што да Ясінскага, дык тут адбылося вяртаньне назвы 30-х гадоў, гэта значыць, з польскага часу. Але як нармальны герой, дык і літоўцам хапіла цяму не камплексаваць ад «польскае» назвы. А тых «польскіх» назваў у Вільні пазаставалася багата. Напрыклад, вуліца Тадэвуша Касцюшкі вось ужо хутка 80 гадоў як не мяняла назвы. Тое ж і з імёнамі Канаарскага, Манюшкі, Вівульскага, Урублеўскага, Нарбута... Усе на сваіх месцах, што за Польшчаю, што за саветаў, што за Літвой.

Больш складана ў беларускай тапаграфіі. Беларусы былі моцна пакрыўдзіліся, калі літоўцы ў 90-м годзе ўквідалі вуліцу імя Янкі Купалы ў цэнтры. І гэта ў Вільні! Але неяк і тут выкруціліся. Цяпер імя Купалы носіць былая вуліца Чарняхоўскага, імя Цёткі — былая вуліца палкаводца Кутузава, далі адной вуліцы імя Якуба Коласа, іншай — Францішка Скарыны, а Каліноўскага ўжо й не чапалі. Засталіся ў Вільні й вуліцы Слуцкая, Віцебская, Белаастоцкая, Менская ды яшчэ з тузін беларускіх назваў.

Ну, нібы ўсё ў парадку. Аднак я ня ўпаўнёны, што Малая Пагулянка мусіць насіць імя Кастуся Каліноўскага. Па-першае, канкрэтная вуліца нічога канкрэтнага да Каліноўскага ня мае. А вось Пагулянка ў Вільні сёння няма. У таго ж Лужа-

ніна ёсць гэткі сэнтымэнтальны матыў:

А калі ад сяброў —
Зачарованы восеньскім ранкам —
Я цішком адышоў
І падаўся на ўсход Пагулянкай —
Там у шэрай жакетцы такая
Красуня стаяла,
Што ніколі
На гэтым
На белым
На сьвеце
Замала не трымала.

А днямі старую вуліцу Праскокі, дзе пабудаваньне цэлы квартал дамоў сьлінны беларускі архітэктар Леў Вітан-Дубейкаўскі, перайменавалі ў гонар Мсьціслава Дабужынскага. На вуліцы тры дамы, і яна сама шырыня ў пару мэтраў. Праскокі натуральныя. А як для Дабужынскага, клясыка нашага мастацтва, дык і несалідна.

Але зьбілыга ў Вільні зроблена ўсё слушна. Як зь літоўскага гледзішча. Вярнуць усе гістарычныя назвы, што былі да расейскае акупацыі ў XVIII ст. Навейшым кварталам і вуліцам вярнуць назвы, што бытавалі ў размоўнай традыцыі да савецкага часу. Пакінутыя ўдалыя назвы, што прыкляліся за савецкім часам. Напрыклад, вуліца Шаўчэнка, што за царом называлі Бухарскай. Ці вуліца Архітэктараў. Ці вуліца Міру, па-літоўску Тайкос. Ну што ў іх кепскага?

Цяпер у Вільні выдаецца энцыклапэдыя тутэйшых вуліцаў. У адным томе — тлумачэньне пра тры-чатыры вуліцы, у наступным пра пяць. І гэтак крок за крокам. Вядома, я не магу без усьмешкі глядзець на рэпрадукцыі старых плянаў, мапаў, красьляноў ад цара Гароха, дзе ўсе назвы па-лацінне, па-польску, па-беларуску ахайна зарэтушаваныя й перапісаныя ў той самай старасьвецкай стылістыцы па-літоўску. Напрыклад, як у факсімільным выданьні кнігі Адама Кіркора «Вільня». І там усё на літоўскі манер перакручана. Але, іранізуючы зь літоўцаў, разумею таксама, што беларусы пра такое нават пакуль і ня думалі. Выдаць Кіркора па-беларуску. Хоць сёння мо й праўда не да пацераў...

Каля аптэкі на Францішканскай

Зьміцер Бартосік

Неяк сябра папрасіў звязіць яго на Сьвятую гару. Маўляў, як жыць у Беларусі і не пабываць на самай высокай кропцы. Я з радасцю пагадзіўся. Мы ехалі па праспекце Дзяржынскага, праз горад Дзяржынск. І прыехалі на гару Дзяржынскую. «Ды ён што, нарадзіўся тут, ці што?» — абураўся недасведчаны сябра. Я пацвердзіў гэты сумны факт. «Божа!» — усклікнуў прыцель. — Якое шчасце, што тут хоць Берыя не нарадзіўся! Калі ўжо скончыцца гэты ідыатызм!» Калісьці і мне здавалася, што гэты ідыатызм скончыцца вельмі хутка.

Памятаю, як у часы перабудовы вярталі першай савецкай вуліцы яе спрадвечную назву. Гонар выпаў вуліцы Мэтрастроўцаў у Маскве, колішняй Астожанцы. Гэта быў год восемдзесят сёмы. Яшчэ на геаграфічных мапах працягвалі сваё сумнае жыццё ня толькі Горкі з Куйбышавам, але і ўсыднаў з Брэжневым. Але тая невялікая маскоўская вуліца Астожанка сваёю ўваскросшанаю назвай сталася нібы перадвесніцай вялікіх і незваротных пераменаў. Празь некалькі гадоў у Расеі, і ня толькі ў ёй, пачалася сапраўдная тапанімічная рэвалюцыя. Старажытныя гарады ўзгадвалі свае сапраўдныя назвы, бясконцыя акцыябарскія ды дзяржынскія вуліцы з радасцю й азартам скідавалі з сябе штучныя шылды і зноў, нібы й не было гэтай эпохі, становіліся Пакроўкамі ды Раждзесьцвенкамі.

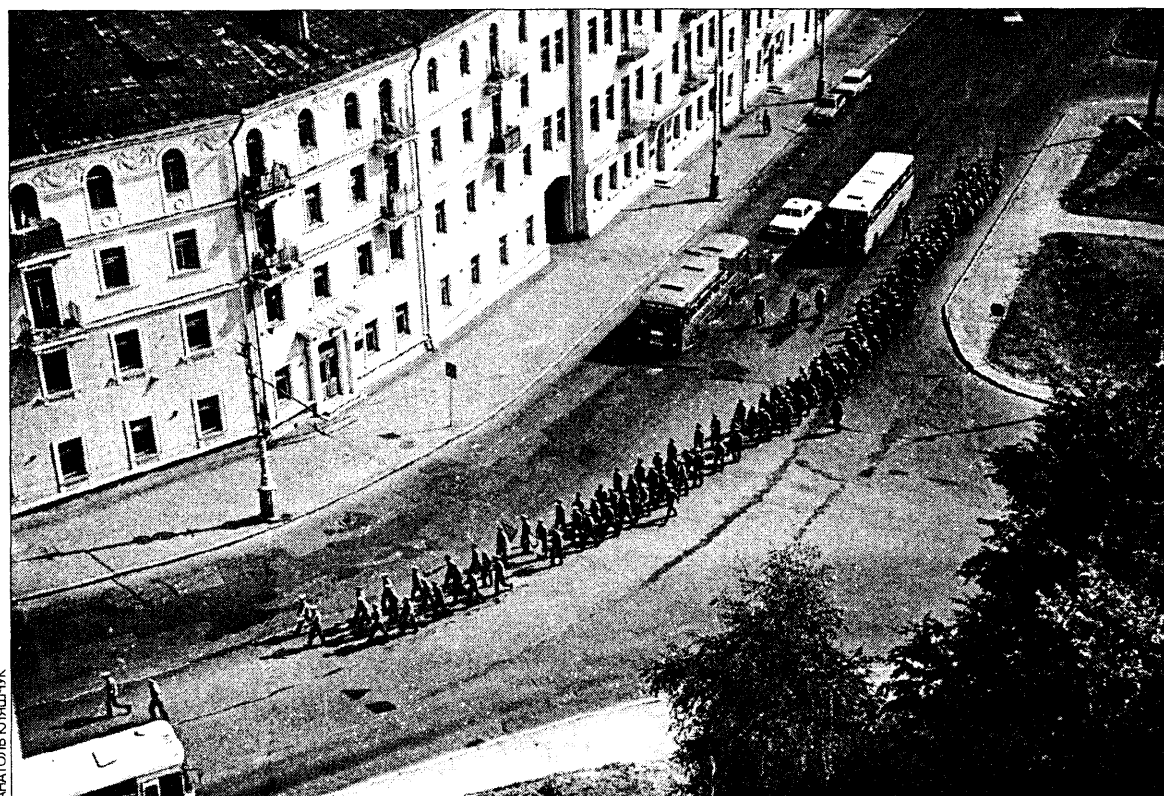
Гэтую эпоху я заспеў у Ніжнім Ноўгарадзе, які яшчэ ўчора быў горадам Горкім. Якое тады панавала акрыленне сярод гараджанаў! Мы ўсе наноў становіліся ніжагародцамі.

Пасля падзення Ленінграду тапанімічная рэвалюцыя пакацілася з новымі тэмпамі па ўсёй Расеі. І, як

любая расейская рэвалюцыя, прыняла характар абвальны і бескампамісны. Здавалася, пераймяноўвалася ўсё, што можна было перайменаваць. З асаблівым імпэтам гэта рабілі ў маскоўскім мэтро. Мяне да гэтае пары працінае, калі дыктарка падземкі ласкава аб'яўляе «Наступная станцыя «Лубянка». Бедныя госьці расейскай сталіцы нямаюла напактаваліся ў той час, дарэмна чакаючы сваіх станцыяў «Плошча Сьвярдлова», «Лермантаўская» ці «Праспэкт Маркса», і праяжджалі міма «Тэатральнай», «Красных варотаў» і «Ахотнага раду». У вялікіх гарадах усьлед за сталіцамі вуліцы мяняліся па дзясятку за дзень — што ўносіла блытаніну ў працу пошты і ў неакрэпленыя постсавецкія мазгі. Мяне вельмі весяліў

адзін чытацкі водгук на вяртаньне вуліцы Фінгэр яе назвы Варварская. Савецкі чалавек прачытаў назву як Варварская. У той час я сшыоўся ў спрэчцы з родным бацькам, які выступіў на абарону сваёй вуліцы Калініна, былой Засімаўскай, што ў добрай сотні іншых валагодзкіх вуліц таксама чакала свайго зорнага часу. «Вы ж горш за бальшавікоў са сваім дурным жадаўнем памянць усе адным махам. Якая мне розніца, вернецца Засімаўская заўтра, праз год ці ніколі. Галоўнае, каб мой ліст прыйшоў у мой дом своечасова».

Сёння тая далёкая спрэчка вярзана сьведчыць на маю карысць. Расейскія гарады пазбавіліся некалі абавязковых бясконцых вуліцаў Леніна, Дзяржынскага, Сьвярдлова.



АНАТОЛЬ КУШУК

НОВЫЯ КНІГІ, ДАСЛАНЫЯ ў РЕДАКЦЫЮ

М.Крывальцэвіч. **Археалгічныя адкрыцці сьвету.** — Менск: Athenaeum, 2000. — 124 с. + XVI с.: іл. — (Athenaeum: Commentarii Historiae et Culturae, № 1 (2)). Калекцыя «Панарама», т. 1). — Наклад 500 ас. ISBN 985-6374-11-1

У кнігу ўвайшлі нарысы Міколы Крывальцэвіча пра найбольш значныя ў сьвеце археалгічныя адкрыцці, што ў свой час друкаваліся на балонах «Нашае Нівы». Гэтаю кнігай Алег Дзяржынскі працягвае выданьне альманаху «Athenaeum». Цана кнігі — 2000 руб.: багата ілюстрацый, каляровая вокладка й добрая папера.

Я.Янішчыц. **Выбранае** / Укладаньне А.Канапелькі й В.Коўтун; Прадмова З.Бугаёва. — Менск: Мастацкая літаратура, 2000. — 351 с., (4) арк.: іл. — Наклад 2250 ас. ISBN 985-02-0426-5

У кнігу Яўгенія Янішчыца ўвайшлі амаль усе ённыя творы, сярод іх і тыя, што не друкаваліся ў прыжыццёвых зборніках. Шырокае кола чытачоў упершыню мае магчымасьць пазнаёміцца зь няскончанай паэмай «Галалёд» і аповядаваньнямі аўтаркі.

В.Дубінка. **Выцінанкі.** Альбом. — Менск, 1999. — Наклад 500 ас.

Беларусы могуць пахваліцца тым, што робяць найлепшыя ў сьвеце выцінанкі — выразаныя з паперы ўзоры й малюнкi. Але, бадай, найлепей з усіх беларусаў «выцінае» Вячаслаў Дубінка, чые працы склалі гэты альбом. Набыць можна на кніжнай выставе ў менскай сядзібе ТБМ.

А.Марціновіч. **Залатавуст з Турава:** Нарыс: Для малодшага школьнага веку / Мастак А.Кашанюўскі. — Менск: Юнацтва, 2000. — 127 с.: іл. — Наклад 3000 ас. ISBN 985-05-0347-5

Кніжка пра Кірылу Тураўскага, царкоўнага дзеяча XII ст., і Тураўшчы-

ну: Аляксандр Марціновіч распавядае дэцям пра станаўленьне хрысьціянства на Палесьсі, гістарычны лёс гэтае часткі Беларусі. Пэўная ўвага аддаецца цяпершчыне рэгіёну. Кніга багатая на малюнкi. Цана — усяго 720 руб.

У.Котаў ды інш. **Мэтады альгарытмізацыі:** Навучальны дапаможнік для 9 класа агульнаадукацыйнае школы з паглыбленым вывучэньнем інфарматыкі зь беларускаю моваю навучаньня / У.Котаў, І.Волкаў, А.Лапо; Пераклад з расейскае Н.Ляўчук. — Менск: Народная асьвета, 1999. — 160 с.: іл. — Наклад 1000 ас. ISBN 985-03-0974-1

Гэты падручнік, перакладзены з расейскае мовы, добра паказвае заняўбанасьць нашае навуковае тэрміналёгіі. Дзяцей у школах вучаць русіфікаванай мовы, а ў бібліятэках марнеюць нікому не патрэбныя слоўнікі, дзе добра распрацаваны матэматычныя тэрміны.

М.Чырык. **Па дарозе на кірмаш:** Паэзія / Прадмова В.Макарэвіча. — Менск: Мастацкая літаратура, 2000. — 95 с. — Наклад 700 ас. ISBN 985-02-0134-7

Мікола Чырык, заслужаны артыст РБ, вядомы слухачом Беларускага радыё як дыктар, піша таксама вершы. Цана зборнічка — 975 руб.

Родны край: Адрывны календар на 2001 год / Рэдактары-складальнікі В.Балвановіч і В.Кудзіна; Мастак В.Аніскава. — Менск: Беларусь, 2000. — Наклад 60000 ас.

Ужо цяпер можна набыць усяго за 275 руб. адзіны беларускі адрывны календар на наступны год. Гэтым разам календар на першы год III тысячагодзьдзя выйшаў рэкордным накладам, а каштуе на 76 руб. даражэй за выпуск 2000 году.

В.Якавенка. **Сказ о белорусах;** Дыялёг / Л.Эміліт. **Крыжы й крылы:**

Вершы. — Менск: Беларускі кнігазбор, 2000. — 56 с. — Наклад 1000 ас. ISBN 985-6318-83-1

Аўтары, што выступаюць на старонках кнігі, выказваюць — адзін праз публіцыстычны нататкі, другі ў вершаванай форме — сваю заклапочанасьць лёсам Беларусі: ейнае дзяржаўнасьць, мовы й культуры.

Я.Купала. **Явар і каліна:** Паэзія каханьня: Для дзяцей сярэдняга й старэйшага школьнага веку / Укладаньне, пасляслоўе С.Панізнікі; Мастак У.Масьцераў. — Менск: Юнацтва, 2000. — 219 с.; (8) арк. іл. — Наклад 5000 ас. ISBN 985-05-0361-0

Лірыка каханьня Я.Купалы — у адмысловым зборнічку для школьнікаў. Цана — 700 руб.

ГАРАДЗЕНСКІЯ ЖЫДЫ ў ВЫДАНЬНЯХ

За апошні час у Горадні зьявіліся дзьве невялікія кніжкі, прысьвечаныя жыцьцю гарадзенскіх габрэяў.

Адна з іх, на расейскай мове — «Еврей Гродно» — адкрываецца працаю супрацоўніка музэю гісторыі рэлігіі Сяргея Піваварчыка. Праца распавядае пра наданьне князем Вітаўтам граматы гарадзенскай жыдоўскай абшчыне і пра драматычны падзеі красавіка 1495 г., калі вялікі князь літоўскі Аляксандар заблытаўся ў сваіх пазыхах і, жадаючы пазбавіцца ад жыдоў-крэдытораў, загадаў: «Жидову с земли нашею выбити». Паводле гэтага загаду былі выгнаныя ўсе жыды Вялікага Княства, а іхная маёмасьць часткова перайшла да вялікага князя, а часткова была аддадзена манастырам, установам, духоўным і сьвецкім асобам. Прадстаўнікі Гарадзенскае абшчыны ў гэты момант зьяжджаюць у Польшчу. Але гэтае выгнаньне было нядоўгім. Стаўшы польскім каралём, Аляксандар быў зацікаўлены ў разьвіцьці гарадоў, і таму ўжо ў сакавіку 1503 г. дазволіў вярнуцца га-

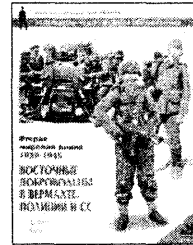
І сёньняшнім маленькім самарцам ды іжэўцам іх беларускія аднагодкі могуць адно пазайздросьціць.

Беларусь тая рэвалюцыя абмінула. Зараз можна толькі ўяўляць, якія маглі б быць яе наступствы. Мы жылі б у цалкам іншых па духу гарадах і мяняліся самі, гаворачы, на першы погляд, самыя звычайныя фразы. Напрыклад, таксісту: «Шэф. Зараз едзем на Дамініканскую, але на Валодкай прыпыніся». Ці прызначачу спатканьне: «Чакаю цябе, родная, каля аптэкі на Францішканскай». А адно чытаньне навяжкіх шылдаў ператваралася б па першым часе ў гістарычнае чытво. Фэліцыянаўская, Зборавая, Койданаўская. І як у такой аблямоўцы не адчуць сябе самога гістарычнай асобай?

УСХОДНІЯ ДОБРААХВОТНІКІ

С.Дробязко.

Вторая мировая война 1939–1945 гг.: Восточные добровольцы в вермахте, полиции и СС.—Москва: ТАА «Издательство АСТ», 2000. — 48 с., 8 каляр. іл. — (Военно-историческая серия «Солдаты»). — Наклад 7000 ас. ISBN 5-17-000068-5



У 1941–1944 г. землі Эстоніі, Латвіі, Літвы, Беларусі і Украіны знаходзіліся ў складзе акупаваных абшараў, падпарадкаваных Міністэрству ўсходніх тэрыторый на чале з А.Розэнбэргам. З восені 1941 г. на гэтых тэрыторыях пачынае ўзнікаць партызанскі рух, які актывізуецца ў 1942 г. Нямецкае кіраўніцтва, як вайскавае, так і цывільнае, шукала найбольш эфэктыўных сродкаў барацьбы зь ім. Самым простым для Бэрліна падавалася правядзеньне карных акцый, але гэта патрабавала значных вайсковых і матар'яльных высілкаў. Найперш не хапала людзкіх рэсурсаў, таму нямецкае камандаваньне стала прыцягваць дзеля гэтага «добраахвотнікі» фармаваньні: казацкія, ост-мусульманскія, расейскія фармацыі. Што тычыцца расейскіх і «ост-мусульманскіх» фармацый, дык значную іх частку складалі савецкія салдаты, якія патрапілі ў палон у 1941–1942 гг., так што казаць пра іхны добраахвотніцкі характар не выпадае: у салдата быў выбар — ці галодная сьмерць, ці служба акупанту. На нямецкім баку змагалася каля 800 тыс. былых савецкіх грамадзянаў, найперш у ахоўных батальёнах, падразьдзяленьнях СС, мясцовай дапаможнай паліцыі ды іншых збройных фармаваньнях.

У кнізе «Восточные добровольцы в вермахте, полиции и СС» даецца надзвычай папулярны выклад гісторыі ўсходніх «добраахвотніцкіх» фармаваньняў на нямецкай службе. Яна прызначана аматарам гісторыі, школьнікам і ўсім цікаўным. Мастак і аўтар аднавілі абмундраваньне паліцыянтаў і мясцовых жаўнераў нямецкага войска — ад эстонскіх да ўкраінскіх. Апісваюцца дэталі вопраткі, клясыфікуюцца знакі адрозьнення: пагоны, шэўроны, цэшкі ды інш. Вартасьць рэканструкцыі у тым, што яны падаюцца комплексам — разам эстонскія, латыскія, літоўскія, беларускія і ўкраінскія. Адно што ў кнізе зроблена памылка ў дачыненні да навукаўнае нашыўкі Саюзу Беларускае Моладзі, дзе колеры беларускага нацыянальнага сьцягу, на фоне якога разьмешчана эмблема СБМ, падаюцца ў пасьядоўнасьці: чырвоны-белы-чырвоны. А вось навукаўна нашыўка й шчыток на шаломе унтэршарфюрэра 13-га беларускага батальёну СС намаляваны бел-чырвона-белымі. Побач з рэканструкцыяй вопраткі беларускага эсэсаўца выяўлены ў вайсковых строях віцэ-капрал беларускае дапаможнае паліцыі й начальнік Галоўнае ўправы Беларускае Краёвае Абароны капітан Францішак Кушалё.

Для напісаньня гэтае кнігі выкарыстаны ўспаміны Ф.Кушалё пра стварэньне беларускага войска пад нямецкай акупацыяй. Сярод крыніц, згаданых пры канцы кнігі, паводле колькасці пасьля расейскіх і ангельскіх стаяць беларускія. Гэта кнігі, выдадзеныя ў Менску Архівам найноўшай гісторыі, «Беларускім гістарычным аглядам», а таксама — кніга Юр'я Туронка «Беларусь пад нямецкай акупацыяй», зборнік дакумэнтаў «Другі ўсебеларускі кангрэс», выдадзены Беларускаю Цэнтральнаю Радаю пад рэдакцыяй Радаслава Астроўскага ў 1954 г. У кнізе багата выяў жаўнераў, у тым ліку беларускіх.

Характэрна, што падобная публікацыя пра вайну выйшла ў Маскве, бо наўрад ці яна магла бесьперашкодна быць апублікаваная ў Менску, прычым і з-за цэнзурных праблемаў таксама.

Андрэй Мялешка

Віктар Мухін

Славамір АДАМОВІЧ

Тры “амэрыканскія” вершы

Кожнага нешта грэе:
папá — велікодныя булкі;
дзяка — дачка папова,
якая гарачым улоньнем
узносіць каханка да бога;
жыда грэе абранасьць,
вэлфэр, пэйсы і Бруклін;
грэе араба магчымасьць
зраўняць хмарачосы Манхэтэну
з акіянічным узроўнем;
паляка грэе надзея
на хуткі *поврут до крэсுவ,
до мешкань в Гродне і Лідзе;*
жоўтае золата грэе
ўсе дзесьця пальцаў мурына;
паэта грэюць спадніцы
сумных жанчын замужніх...
А мне на чужыне сьніцца
над Менскам белая сьцюжа.

Нью-Ёрк, травень 2000 г.

Самае-самае ноччу,
раніцай, днём і вечарам
я сузіраю ў думках,
а потым ствараю прыгожае,
альбо, калі не ствараецца,
вяртаю сябе да памяці,
да пошукаў самага-самага —
нябачнага, невымоўнага,
але якое заўсёды,
усюды і скрозь, дзе белая
Краіна мая ўзьвіваецца
ў неба сьцягамі Волі.

20 чэрвеня 2000 г., Нью-Ёрк

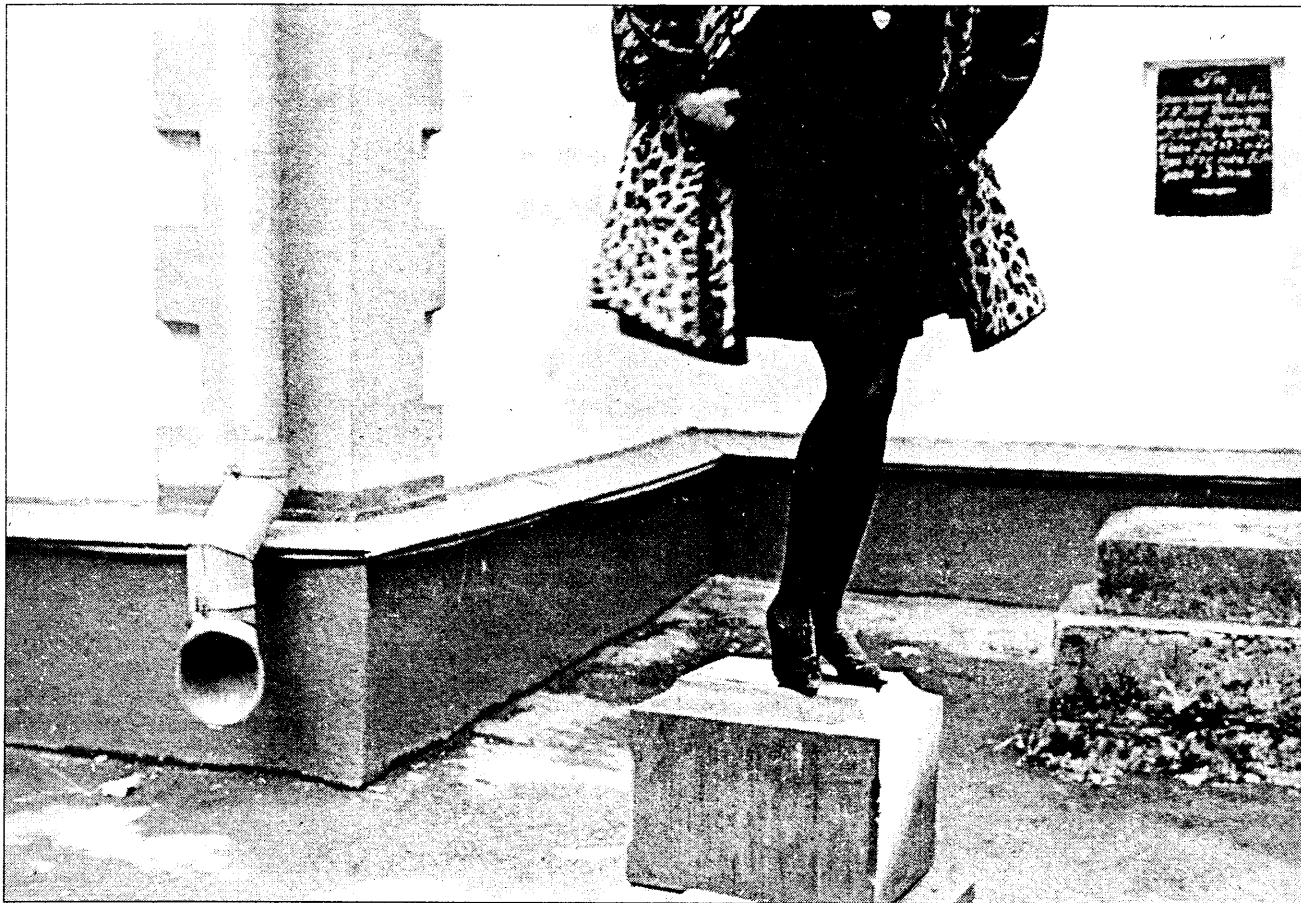
На 85-ыя ўгодкі
Антана Шукелойця,
Настаўніка і Таварыша

Гэта нічога, што цела цяжэе:
дух — калі ёсьць — застаецца лёгкаім.
Там, на Радзіме, Волі ды-джэі
сьмела пярэймуць нашыя ўрокі.

Там, на Радзіме, рыжая векша
скача ля помніка Янку Купалу...
Ведаю, нехта павінен быць першым,
каб слабыя духам аднойчы паўсталі.

Вось і кульнулася лета на спадзень,
восеньню будуць новыя песьні.
Сьпеюць белыя яблыкi ў садзе,
нацыя сьпее, каб уваскрэснуць.

22 ліпеня 2000 г., Нью-Ёрк



АЛЕХАДАМЫЧ

Арыём Араіонак

На досьвітку ў полі
шырокім,
дзе песьні гучаць жаўрукоў,
я з Зоркай Вэнэраю крочу
па краі славурых бацькоў.

Суквецьцямі ў садзе лунае,
як ветразь, духмяны язьмін.
І вецер над вёскай зрывае
Радзімы стагодзьдзевы дым.

Сяргей Балахонаў

ВОІН СЫПІЦЬ

За дзесьця хвілін да пад'ёму
мне сьняцца някіслыя сны,
куточкі радзімага дому,
пах мыла “Водар лясны”.
Мне сьняцца асеннія вочы
дзяўчыны, што ждзэ на мяне,

магчыма ў тужлівай распочы,
а можа так стацца, што й не.

Мне сьніцца радзіннае места
і лаянка брудных машын,
і школьнага сябра нявеста,
спакурсьніцы мілае сын.
Мне сьняцца чатырыста кропель

па дзьвесьце на двоух — я і друг.

Мне сьніцца зьнявераны Гомель.

Знадзеены Мельнікаў Луг.
Мне сьніцца Кудзінава Насця,

што едзе з РБ адпачыць
ад нашага вечнага шчасьця
свайго прэзыдэнта любіць.
Ды едзе яна не навечна,
кгдзе Бона крулева жыла...
Мігцяць парафінавы свечкі.
ня сьніцца удосталь сьвятла.
За дзесьця хвілін да пад'ёму
ня помню наогул аб тым,
што лепшы я воін ад войнаў
на лёсу пагорку тупым.

Станіслаў Валодзька

Зьбіць хацелі з панталыку
Колькі раз — я зьбіўся зь ліку!

Бо яшчэ са школьнай парты
Помню чортавы іх жарты!

в а р ш т а т ы

Бо і зараз крывапіўцы
Паглядаюць — каб упіцца,
Моцна ўпіцца — пахмяліцца

—
Нада мной павесяліцца!

Вось яны б пабалывалі,
Каб мяне ўпалявалі!
Я б ня тое што удачы —
Сьвету божага ня ўбачыў!

Аж скрыгочуць бюракраты,
Стогнуць подлыя стагнаты,
Што я ў добры бок упарты,
Ім на жаль ня сьмеху варты!

Хоць трымаць заўсёды
мушу
Нос пад вецер, чуйна —
вушы,
Вочы мець і ззаду трэба,
Хвост трымаць на ўзводзе
стрэльбай!

Мой Лёс, прабач ты мне,
Што за цябе ня біўся.
Што жыў, як у труне,
Што позна нарадзіўся.
Што змалку быў чужынцам
Я ў любым мне народзе.
Што не жадаў быць
прынцам

У родным асяродзьдзі.
Прабач. І дай мне сілы
Жыцьцё ушанаваць,
Каб зь цёмнае магілы
Я раптам змог устаць,
І за Жыцьцё змагацца
Сваёю пленнай працай,
І ўсіх да Шчасьця зваць!

Мой Лёс, прабач ты мне,
Што я живу ў труне
І не магу змагацца...

У.Мак-Гро

ДРАМАКІ

Дрэмле лес, дрэмлюць поле
і ляды,

Дрэмле хуткі калісьці ручай,
Дрэмле выбух глухі
кананады,

Людзі ўсе драмакі, а на
жаль.

Калыханку сьпявае ім гора,
Бесклапотнасьць сьпявае
падман,

І сыноў яны вучаць пакорна
Кленчыць моўчкі чужынскім
панам.

Хопіць спаць, драмакі,
прачынацца
Час прыйшоў, хопіць
крэхчы, браты.

Беларусі ўжо час
адраджацца,
Узьняцца ў гору за лікам
сьвятым.

Дрэмле лес, дрэмлюць поле
і ляды,

На Радзіме наўкол драмакі,
Вось таму тут і гады,
Ашуканцы ды чужакі...

А.Наркевіч

Усходні «брат», заходні
«сябар»
Якіх бы плетак ні плялі,
Таму й другому трэба хабар
—
Кавалачак маёй зямлі.

Іх прага гэтая ня нова.
Бяз братняй ласкі і пашаны
Арлы: і бялы, й
дзвюхгаловы —
Імкнуцца ў нашыя абшары.

Алесь Туровіч

ГЕНЭРАЛІСІМУС
ЎСЕ НАПІШУЦЬ

*Прысьвячаецца Лідзіі П.
Цыкль: Стрыечная сястра¹*

Паўсюль адна дрыгва
Спусьцелая Масква
Ні берага ні дна
Усё пачынай спачатку.

Айчынная вайна
І час нібы вада
Яшчэ ён не вар'ят
Ты ліст яму даслала?

Генэралісімус ўсе
Напішуць
Яго адказу ўсе
Чакаюць

А на перадавой
Няма ўжо гарадоў
Якія мы з табой
Калісьці будавалі

І вернуцца ракеты
Ад нашых перамоў
Ужо ён звар'яцеў
Бо ты яго... паслала

Генэралісімус ўсе
Напішуць
Яго адказу ўсе
Чакаюць

САКРЭТ

Кахаеш любіш любіш любіш
Любіш любіш любіш любіш
не?

Кахаеш любіш любіш любіш
Любіш любіш любіш любіш
так!

Кахаеш любіш любіш любіш
Любіш любіш любіш любіш
не?

Кахаеш любіш любіш любіш
Любіш любіш любіш любіш
так!

Кахаеш любіш любіш любіш
не
Любіш любіш любіш любіш
не?

Кахаеш любіш любіш любіш
Любіш любіш любіш любіш
так!

СОНЕЙКА

Сьпі я заўтра зайду да цябе
Пасьля соннай зімы
Я зімовае сонца і буду
прыходзіць
Часьцей і часьцей

Мне балюча глядзець
Як ляжыш ты на целе
Зямлі
Ты баішся мяне
Бо мае пацалункі як нож
цябе рэжуць

Гэй зямля
Заалей зямля
Сьнегам голым
Такое каханьне
Заб'е сьвет
Сьпі, я заўтра прыду па
цябе

Першым промнем
Я хачу быць з табой
Часьцей і бліжэй
Я цябе апалю але
Ўсё ж прыціснуся плечуком
Да тваіх бледных вуснаў
І больш ніколі цябе ня
ўбачу
Гэй зямля залі мяне
Сьнегам талым
Такая
Любоў заб'е сьвет.

¹ *Тэксты напісаны паводле
музыкі да фільму “Брат-2”,
часткова могуць сыпвацца
на адпаведную мэлёдыю*

Усевалад зь Вялейкі

СТАРЫ МЕНСК

Сталіца! Ну і хай сабе ня
Вільня.

Але ж былі і базальянскія
муры.

Павольна ідучы, ўгледзіся
пільна,

Як горад гіне, быццам вой
стары.

Ня зьведаў ён мо толькі
землятрусаў.

А так — пажары, войны...
Ваяры

Краін-суседзяў, ляхаў,
швэдаў, русаў

Палілі корчмы, хаты,
кляштары.

Калі ж міналі пошасьці ліхія
І людзі адкладалі зброю
ўбок,

То паўставалі гмахі, ды
такія,

Што аж зь нябёсаў
заглядаўся Бог.

А зараз засталіся толькі
здымкі

Ў музэях і газэтах тых часін.

І з кожным днём усе
мацней абдымкі
Аднолькавых бэтонных
дамавін.

Юры Чарнякевіч

Груган зямлю трывожыць
цёмрай.

Гэта лёгка.

У слодычы забыцца можа
вечер:

шалёны, хуткі, пругкі,
быццам куля;

расьціснуць слова на
паперы

плямай сьняй —

і стрэліць зноў.

У восеньскім палоне
здаецца неба хмарным і

панурым,

рака здаецца цмокам
гладкацвёрдым,

паветра — холадам і зорак
бляскам.

Памерла ціша.

Усё памерла:

Бог і сонца,

асадка на сталё

і Беларусь, і вокліч.

І засталіся толькі

памяць пра шаленства

ды бусьлянятка

бел-чырвона-белае.



ІРЭХ-ПРОМДА

рэха падзеяў

Выбары, якім не пашэнціла

Паўлюк Быкоўскі

Кастрычніцкім выбарам не пашэнціла. Адназначна ў грамадстве існавала разуменне, што выбары ў Палату прадстаўнікоў — толькі падрыхтоўка да прызначэння на 2001 г. прэзідэнцкіх выбараў. Грамадства ведала, што абвешчана адна гульня, а адбываецца іншая.

АБСЭ і іншыя міжнародныя пасярэднікі прыклалі значныя намаганні, каб стварыць умовы дзеля вырашэння народжаных у лістападзе 1996 г. канстытуцыйных супярэчнасцяў у Беларусі. У якасці кампраміснага варыянта яны прапанавалі правесці вольныя, дэмакратычныя і адкрытыя парламенцкія выбары з удзелам абодвух бакоў канфлікту. Меркавалася, што парламент у выніку будзе прызнаны абодвума бакамі і з дапамогай гэтага органа лгга будзе паступова вырашыць праблему.

Кіроўны рэжым успрыняў дзеянні міжнародных пасярэднікаў як умяшальніцтва ўва ўнутраныя справы Беларусі і амаль адкрыта сабатаваў ажыццяўленне прапанаванага варыянта. У сваю чаргу апаненты Аляксандра Лукашэнкі выставілі чатыры умовы свайго ўдзелу ў выбарах. Гэтыя патрабаванні, хоць і падтрыманыя АБСЭ, а *priori* не маглі быць выкананымі кіроўным рэжымам, паколькі сярод іх было патрабаванне пашырыць парламенцкія паўнамоцтвы.

У выніку гэтым парламенцкім выбарам не пашэнціла. Яны пазбавілі-

ся ня толькі прыдуманым ім эўрапейскімі структурамі звышсэнсу (вырашэнне канстытуцыйных супярэчнасцяў), але й нармальнага сэнсу парламенцкіх выбараў, калі прадстаўнікі розных палітычных сілаў змагаюцца за права фармаваць дзяржаўную палітыку ці хаця б уплываць на яе. З 97 абраных дэпутатаў толькі 16 уваходзяць у партыі, прычым у асноўным прадстаўляюць неіснуючыя палітычныя сілы (*de jure* — партыя, а *de facto* — прыстасаванне, каб прасцей абраць таго ці іншага прадпрымальніка).

Цяпер да высноваў.

Ведаючы пра выкарыстаны ўладамі адміністрацыйны рэсурс, немагчыма расцэньваць выбары як свядчэнне шырокай падтрымкі насельніцтвам абранага кіроўным рэжымам курсу — наадварот, гэтае сьцьверджанне трэба паставіць пад пэўны сумнеў.

Ведаючы пра неразборлівасць у сродках большасці абраных на гэтых выбарах дэпутатаў, няцяжка ўявіць, каму будуць карысныя законы, якія яны прымуць, і для каго там будуць пакінутыя пралазы.

Ведаючы пра неабходнасць пераходу абранага дэпутата ў трохмесячны тэрмін да працы ў парламенце на прафэсійнай аснове, застаецца шкадаваць, што папулярныя пэдагогі, дактары і супрацоўнікі праваахоўных органаў адмовяцца ад працы па асноўнай спецыяльнасці — яны вырашылі перакваліфікавацца ў палітыкаў і з дапамогай уладаў зрабілі гэта.

дзе варта быць

Дні японскае культуры

У лістападзе ў Беларусі ладзяць дні японскае культуры. У праграме — выстава японскай традыцыйнай лялькі, а таксама паказы фільмаў. Гэтыя лялькі вельмі складаныя ды дужа дарагія. Ня кожная японская сям'я можа дазволіць сабе набываць іх. Выстава «Лялькі Японіі» пройдзе з 14 да 22 лістапада ў Менску (у Доме дружбы і культурных сувязяў з замежнымі краінамі, што на Захарава), а з 27 лістапада да 10 снежня — у Магілёўскім краязнаўчым музэі. З 15 да 21 лістапада ў менскім Палацы вэтэранаў пройдзе паказ японскага кіно. З 27 лістапада гэтыя ж фільмы будуць дэманстравацца ў Магілёве.

Новае нямецкае кіно

Нямецкі культурны цэнтар ладзіць да 10 лістапада кінапаказ «Новае нямецкае кіно». Усе фільмы йдуць у менскім кінатэатры «Піанэр» (вул. Энгельса, 20). 8 лістапада — «Хутка і бяз болю» (1998, Фатіх Акін), 9-га — «Ясімін» (1988, рэжысэр Гарк Бом, федэральная прэмія «Залатая стужка» 1987), 9-га — «Позняе шоў» (1999, Гельмут Дытль).

Журбей і Шпунт

У Нацыянальным мастацкім музэі экспануецца выстава «Рэстаўрацыя і рэстаўратары», прысьвечаная 30-годзьдзю творчай дзейнасці знакамітых рэстаўратараў Пятра Журбей і Аркадзя Шпунта, якія фармавалі нацыянальную рэстаўрацыйную школу. Яны адрэстаўравалі фрэскавы жывапіс у Пінску, Магілёве і Менску, а ў 1998—2000 г. аднавілі абразы Маці Божай Адзігітрыі Менскай, Апостала Пётры і Апостала Паўла з калекцыі Нацыянальнага мастацкага музэю, а таксама абнавілі манументальны жывапіс Пінскага францшканскага манастыра XVIII ст. Выстава працягнецца да 6 снежня.

Алесь Кудрыцкі

спорт

Пэнальці зь серабрыста-бронзавым адлівам

За срэбра нацыянальнага футбольнага чэмпіянату да самага канца ішла барацьба паміж менскімі дынамаўцамі ды леташнімі чэмпіёнамі з барысаўскага БАТЭ. За чатыры туры да фінішу менчукі апырджвалі гульцоў зь берагоў Бярэзіны аж на 6 ачкоў. Але ў асабістым падымку ў Барысаве гаспадары адкалшмацілі гасцей - 3:1, удвая скараціўшы сваё адставанне. Дружны на Юр'я Пунтуса, які ўжо прывучыў нас да перамогаў моладзевай зборнай, адчула пах бела-блакітнай крыві колішняга флагама. Па-сапраўднаму пусціць гэтую кроў мог у наступным, 28-ым туры віцебскі «Лякаматэў», аднак неверагодным чынам «Дынама» ўратавалася на апошніх хвілінах. Вырваўшы на сваім полі нічыю 2:2. А БАТЭ, ведама ж, выйграў, але ад саліднай перавагі хлопцаў Паўла Раднёна засталася ўсяго толькі адно ачко...

Перадапошні тур зьвёў «Дынама» ды БАТЭ з аўтсайдэрамі — слонісім «Камунальнікам» ды магілёўскім «Тарпэда-Кадзіна». Барысаўцы дома без асаблівых прабле-

маў забіваюць 4 «сухія» галы ў браму бедных гасцей, а вось «Дынама» ў Слоніме ледзь перамагае «Камунальнікаў», дзякуючы адзінаму ў гульні голу з *пэнальці*...

4 лістапада. Апошні тур. Лёс срэбра вырашаецца ў Менску. На «Дынама» гаспадары прымаюць чэмпіёнаў з Мазыра, якія проста кроў з носу хочуць узяць рэванш за хатнюю паразу ў першым коле першынства. Барысаўцы на «Тарпэда» змагаюцца супроць «мазаўцаў». Пасля першага тайму на «Дынама» — 0:0, і тут на галоўную арэну краіны прыходзіць навіна, што БАТЭ на апошніх хвілінах першага тайму з *пэнальці* забіў гол ды вядзе ў ліку 1:0. Стала ясна — госьці тарпэдаўцаў наўрад ці аддадуць вікторыю (так урэшце і сталася), а «дынамаўцам» трэба абавязкова перамагач. Аднак «Славія» мела свае пляны — двойчы прайграўшы менчукам з «Дынама», можна было б паставіць пад сумнеў справядлівасць свайго чэмпіёнскага тытулу. Таму «Славія» настойліва шукала поспеху ля брамы Юр'я Афанасенкі. І нарэшце дамаглася свайго. Зрэшты, ці былі рэальныя падставы для прызначэння *пэнальці*, ці не, сказаць

цяжка, але сп.Дайлід з выцягнутай рукой ды распаленым сьвістком у роце кінуўся ў бок адзінаццацімэтровай адзнакі. Праўда, адразу ж бразнуўся вобземлю, чым крыху падсаладзіў горыч некалькіх тысяч прыхільнікаў менскай каманды. Раман Васілюк ударам з кропкі паставіў на срэбных надзеях «Дынама» вялікі ды тлусты пыталнік. Падумалася, што менчукі зараз «папруць» ды адыграюцца, але, на дзіва, гэтага ня здарылася. Па сутнасці, толькі пад канец гульні мяч мог такі завітаць у мазырскую браму, аднак замест гэтага пацалаваўся са штангай. А вось футбалісты з Палесся яшчэ як мінімум двойчы маглі страсянуць сетку за сыпнай Афанасенкі. Але лічы на старым дынамаўскім табло засталіся нязьменнымі — 0:1 — рэванш гасцей, другое месца БАТЭ ды бронзавы фініш менскага «Дынама».

У наступным сезоне у вышэйшым дывізіёне замест 16 будуць гуляць 14 камандаў. З эліты вылецелі «Ліда», слонісімкі «Камунальнік» ды магілёўскае «Тарпэда». Адзіны квіток наверх атрымала каманда Людаса Румбуціса - ФК «Маладэчна».

Багдан Арлоў

анонс

“Беларускі час”

На першай паласе новага нумару прафсаюзнай газэты “Беларускі час” — гісторыя змаганьня аднаго берасьцейца супраць ЖЭСу-трыбушылніка на тле неверагоднага падвышэння коштаў на жылёлёва-камунальныя паслугі. У разьдзеле “Інфармацыя” “БЧ” тлумачыць, чаму прадпрымальнікі ды настаўнікі гатовыя страйкаваць, На трэцім паласе — сцэнар шоў-балету “Нешта парламэнтападобнае”, артыкул пра

махінацыі на беларускім тэлебачанні ды камэнтары экспэртаў адносна мінулых выбараў. Падшапкай “Ракур” — развагі пра катастрофічныя “поспехі” беларускай эканомікі, напісаныя па сьлядох візітаў Лукашэнкі ў Сочы ды на Кубу. А з наступнага тыдня газэта пачынае выходзіць не на 8 старонках, як раней, а на 12-ці.

А.К.

БТ вачыма беларуса

БТ пасья рэвалюцыі

З 8 лістапада ў чарговы раз абноўца выгляд першага й адзінага беларускага тэлеканалу. З новых праграмаў павагу авансам выклікае толькі “Вечаровы экспрэс”, музычна-інфармацыйна-забаўляльны прэкт каманды зачыненага “Абібока” з удзелам ды-дэя “Радыё Рокс” Тацяны Сулімавай ды Лявона Вольскага. Культурныя навіны мае асьвятляць праграма “Плянэта Арт”. “Сустрэчы ў Траецкім” будуць прадстаўляць “людзей мастацтва й культуры”. “Будні” ды “Адзёска каманды Кухто” выходзіць будучы. Застаюцца і дагэтуляшнія каралеўскія палываньні, зорныя ростані ды тайныя спружыны паліткі. Хіба што ў першы ж тыдзень абяцаюць ажно тры добрыя фільмы — чэскі “Коля”, гішпанскі “Небясьпека каханьня” ды югаслаўскі “Чорная котка, белы кот”. І ўсё па-расейску...

Нашыя праграмы пачынаюць весці расейскія вядучыя (акторка Якаўлева ў праграме “Вялікі сьняданак”). Нацыянальны канал застаецца глыбока “рэспубліканскім”.

Арцём Лук’яновіч

Віктар Мухін

Сабачыя гісторыі



Віктар Шніп

Да аднаго сабакі прыйшоў Граждан, пераапануты ў Пушкіна, і сказаў: "Давеча я выкушал трі чашкі какавы і без усякага ўкусу. Можна, у вас ёсць сто грам на прапітанне?"

Да аднаго сабакі прыйшоў Граждан, пераапануты ў Анатоля Сыса, і сказаў: "Я сын Янкі Купалы і ўнук Максіма Багдановіча. Надайце Хрыста радзі..."

Адзін сабака пераапануўся ў Людмілу Рублеўскую і прыйшоў да Граждана. Граждан пайшоў у другі пакой і выйшаў адтуль пераапануты ў Шніпа.

Адзін сабака пераапануўся ў Мыйдадзіра і пайшоў да Граждана. Убачыў Мыйдадзіра Граждан і сказаў: "Сёння нядзеля, трэ будзе памыцца..."

Адзін сабака распануўся. Граждан Гражданам.

Адзін сабака пераапануўся ў Някляева і паехаў у Польшчу. А там сядзіць Някляеў, пераапануты ў Граждана.

Адзін сабака пераапануўся ў Пазыняка. Прыйшоў да Граждана і запятаўся: "Дзе ты быў, калі я галадаў у Амэрыцы?"

Адзін сабака пераапануўся ў Леніна. Зьбегліся Гражданы зь віламі і лапатамі і скінулі з трактара старшыню калгасу.

Адзін сабака пераапануўся ў Якуба Кола. Ідзе па вуліцы, і ўсе з ім вітаюцца: "Дзень добры, дзядзька Колас!" І тут ехаў Граждан на ровары, глядзёўся на пераапанутага сабаку і трапіў пад трамвай.

Адзін сабака пераапануўся ў Анатоля Сыса. Выпіў паўлітра "чарніла" і пайшоў у Дом літаратара. А там на вахце сядзеў Граждан, якому было ўсё роўна, у каго пераапануўся сабака. І сказаў Граждан сабаку: "Ты хоць у Петруся Броўку пераапаніся, а цябе, сабачая морда, я ўсё роўна не пушчу ў Бум-Бам-Літ!"

Да аднаго сабакі прыйшоў Граждан, пераапануты ў першага беларускага Нобэлеўска-

га лярэата. І закрычаў сабака: "Як мне абрыдзелі гэтыя перформансы! Хачу на пэнсію!"

У аднаго сабакі жыў Граждан, пераапануты ў Шніпа. Прыйшлі міліцыянты і сказалі: "Дзядзька Віця, мы ведаем, што ня вы развалілі Савецкі Саюз, таму можаце спаць спакойна. А з Гражданом мы разьбяромся!", і пайшлі шукаць Граждана.

Адзін сабака пераапануўся ў філэзафа. Зьбегліся Гражданы з тазікамі і аб'явілі сябе Шапэнгаўэрамі.

Адзін сабака жыў пераапанутым у Ведзьмака Лысагорскага. А Граждан у каго толькі ні пераапануўся, а ўсё роўна хадзіў галодны.

АД ГРАЖДАНОЎ

Калі Гражданы адкапалі Рагнеду, Сабака думаў: "Навошта займацца эксгумацыяй, калі вакол столькі прыгожых дзяўчат?"

Адзінае, што падабалася сабаку ў газэтах — іхныя назвы. Напрыклад, "Савецкую Беларусь" чытаў бы і чытаў.

Калі Сабака даведаўся пра Астанкінскую тэлевежу, ён здзіўлена глядзеў у тэлевізар на дыктараў. Якія ж героі: глядзяць у камэру, а самі гараць!

Вангор Вушацкі, Маладэчна

Сабака цэлы дзень махаў кавадлам і ніколі ня жаліўся на стомленасць, а Граждан, паляпаўшы языком пяць хвілін, "вылажыўся ўвесь".

Юрась Галодны, Менск

Адзін Шніп друкаваў "Сабачыя гісторыі". А ўсе Гражданы яму зайздросцілі ды таксама пісалі ў "Нашу Ніву".

Адзін сабака трапіў у гісторыю. Таму яму адразу далі грамадства саюзнае дзяржавы.

Адна гражданка Наста заклікала Шніпа бараніць ягонага сабаку. А сабака хацеў абараняцца сам.

Зьміцер Калярадзкі, Менск

прыватныя абвесткі

вітаньі

Зьмітра Мудрэнку віншую з нараджэннем другога сына. Так трывайце! Лідчук

Зьмітра Салошкіна віншую са шлюбам! Трымайся! Лідчук

гурток падрыхтоўкі да школы

Запрашаем дзяцей 4—5 гадоў у гурток падрыхтоўкі да школы. Колькасьць вакансіяў абмежаваная. Падавайце свае каардынаты на т.: 284-85-11

ідзі

Сп. Намызынік! "Сабачыя гісторыі" — гэта не лайно, гэта — літаратура. Чытайце Э. Ёнска. Наталія

Самыя значныя падзеі адбываюцца на мяжы вякоў. Мая Падзея — ты. Р.А.

Мы вялікая нацыя! Адбудзем Вялікую дзяржаву!!!

А слабая цывілізацыя ў нас таму, што наш народ не прыкладаў да будовы яе сваёй рукі, што яна нічым не зьвязана зь яго душой. "НН", 1910

"Гэты натоўп ужо не натоўп: ён — народ. Я паглыблены ў гармідар разгону, і ўсё-ткі я адчуваю сябе пераможцам". Мы — народ, мы — пераможам! Дэ Сэнт-Экзюпэры і Aleks Ličviny, pišecie na svojoj Ličvincy i rušcie u Evropi. Беларусь, беларуская мова больш руская, чымсьці расейска-маскоўская!

Паведамляем, што нашыя імёны ў газэце "Радавая Беларусь" друкуюцца бяз нашае на тое згоды. Алесь Карніенка, Віктар Мухін, Аўпіння Парашчанка, Максім Кашынскі, Тацяна Папова

КГБ. Дзяржкамдрук і Адміністрацыя Прэзыдэнта Беларускай Народнай Рэспублікі паведамляюць пра спыненьне фінансаваньня газэты **"Радавая Беларусь"**

інструкцыя

Гітарыст гурта **DEEP PURPLE** **Сьців Морс** шукае англамоўную інструкцыю па эксплуатацыі трактара "Беларусь". Саму інструкцыю ці ўмовы высылкі трэба слаць на адрас fanmail@stevemorse.com

кантакты

Шукаем карэспандэнтаў на **Гарадзеншчыне**. Зьвяртацца: 230003, Горадня, а/с 110, e-mail: bunt.hrodna@usa.net

кнігі, музыка

Прадаю кнігі па народным мастацтве, літаратуразнаўстве, гісторыі і на іншыя тэмы. Вышлю каталёг на замову. Тэлефануйце: 272-81-98, або лістуйце: 220116, Менск, а/с 272.

Прадам Біблію на французскай мове 1923 г. выданьня. Т.: (02251) 2-37-87

Беларускую Біблію, Эвангелье, духоўную літаратуру куплю. Т.: 226-42-63

Куплю літаратуру па **гэральдыцы**. Т.: (029) 676-33-69, Андрэй

"Археалёгічныя адкрыцьці сьвету", "Хроніка Беларускай", Беларускай гістарычнай Агляда, "Энцыклапедыя гісторыі Беларусі" (1, 2, 4, 5 т.), аўдыё-, відэакасы, CD, выцінкі шукайце на выставе (Румянцава 13), 11.00—19.00, апроч выхадных

курткі

Танна прадаю 3 дзіцячыя курткі, футра на дзіцёнка 6—9 гадоў б/у, расейска-польскі размоўнік, расейска-чэскі слоўнік. Т.: 251-30-15, Мікола

мадэм

Прадам мадэм "MOTOROLA" 56k (int.) Т.: 236-32-89, Лявон

музыка, відэа

Выстава беларускай аўдыё- і відэапрадукцыі і кніг у Горадні працуе штопанядзелка і серады з 17 да 20 гадзін па адрасе: вул.К.Маркса 11 (другі паверх)

На мінулым тыдні на заклік падпісаць сябра азваліся спадары
Aleks зь Менску, Андрэй Сідорык,
Віталі Цыганкоў зь Менску і
спадар, які не пажадаў называць
свайго імя ў газэце.
Дзякуем!

ПАШТОВАЯ СКРЫНКА

Зьмітру М. зь Менску. Замнога памылак у тым, што вы пішаце.

Андрэю М. зь Горадні. Апавядаць пра прыезд сп.Васіцкага сучальна ў кантэксце барацьбы з РНЕ, гэта значыць найперш рэкламаваць гэтую арганізацыю. Гэныя толькі й гоняцца за рэкламай, а гэтыя толькі й давай пісаць, дзе каму РНЕшнікі ў морду далі. Зводзіць нацыянальна-вызвольную барацьбу да змаганьня з РНЕ — значыць адступаць на тую самую каламутную пэрыфэрыю грамадзкага жыцьця, у якой круціцца яны і дзе яны як рыба ў вадзе.

Жўгеніі III зь Менску. Маладая літаратура не ствараецца па разьнёнкі Саюзу Письменнікаў. Большасьць тых маладых аўтараў, пра якіх пішаце вы, не "імкнуцца да асьвятленьня жыцьцёвых зьяваў у літаратуры", унікаюць драматычных момантаў сучаснасьці, баязліва перапываюць старэйшых, не рашаючыся выйсьці за межы традыцыйнай эстэтыкі і нарматыўных слоўнікаў. А тое, што вы ўхвальваеце адначасова паэтаў, якія паляхоўца любых фармальных пошукаў, і паэтаў, якія абсалютызуюць фармальныя пошукі, выклікае сумненьні ў Вашай шчырасьці.

Ігару Д. зь Магілёва. Мапы павесім у рэдакцыі.

net

Адзіны традыцыяналісцкі наапаганскі форум у беларускім сьце "Святая Дуброва" запрашае ўсіх цікаўных браць удзел у абмеркаваньнях: www.dubrova.cjb.net

пасьведчаньне

Страчанае пасьведчаньне інваліда 08 №0095516 на імя Хазяніна Кірыла Міхайлавіча лічыць несапраўдным

праца

Дызайн-студыя патрабуецца маладая камунікабельная асоба на пасаду мэнаджэра зь веданьнем паліграфіі. Т.: (017) 254-73-68, Зьміцер

Дапамагу пачаць свой бізнэс у хаце (не распаўсюджваньне). Прыбытак ад 200 у.а. Нескладана! Даступна! Ад Вас капэрта са зв/а + купон б/а: 220089, Менск-89, а/с 122

Запрашаю да супрацоўніцтва актыўных людзей у новым бізнэс-праекце. Ад Вас капэрта са зв/а. 213827, Бабруйск-27, а/с 63

тэлефон

Куплю тэлефон "Бэньфон твін". Т.: (029) 676-33-69, Андрэй

Курсы ды-джэю

Падрыхтоўка па спэцыяльнасьцях:
PR, тэхналёгія шоу, грамадзкае лідэрства, тэлевізія і радыё. Кожны панядзелак а 17-й, Варшавэні, 8.

Уваходь вольны

Даведкі праз тэл.: 284-50-12. Павел Севярынец

Адам Глёбус запрашае на прэзэнтацыю сваёй новай кнігі

ТЭКСТЫ

што адбудзецца ў Музеі Максіма Багдановіча (у Траецкім прадмесьці) 10 лістапада а 18-й.

Прэзэнтацыя была перанесеная з 3 лістапада на 10-га з тэхнічных прычынаў.

Бог адзін і адзін пасярэднік між Богам і людзьмі — чалавек Хрыстос Ісус, што аддаў Сябе дзеля адкупленьня ўсіх... 1 Цімавее 2:5-6

БЕЛАРУСКАЯ ЭВАНГЕЛЬСКАЯ ЦАРКВА

Набажэнства штодзень у Менску а 17-й гадзіне:
вул. Любімава 21-56, тэл.: 279-71-31, 270-89-87.
Штодзень у Асіповічах а 10-й гадзіне: вул. Леніна 40, тэл.: 20-840

Прадам зборы твораў:
У.Караткевіча ў 8 т., М.Багдановіча ў 3 т., В.Быкава ў 4 т., Выбр. тв. У.Караткевіча ў 2 т.; "Энцыклапедыю сельскага гаспадарства"; В.Чаропка "Імя ў летанісе", "Храм бяз Бога"; Тураўскі слоўнік у 5 т., "Філіматы і філярэты" (БК). Тэл.: 258-43-54.

НАША НІВА
незалежная газэта

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

кіраўнік праекту	Сяргей Дубавец
в.а. галоўнага рэдактара	Андрэй Дынько
заснавальнік	Павал Жук
карэктарка	Віалета Кавалёва
сакратарка рэдакцыі	Аляксандра Макавіч
стыльрэдактар	Мікола Раманоўскі
адказны сакратар	Аляксей Чарняеў
выдавец	рэдакцыя газэты "Наша Ніва"

АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЎ:
220050, Менск, а/с 537
Tel/fax: (017) 213-32-32
E-mail: niva@user.unibel.by
http://members.nbci.com/nasa_niva/

© **НАША НІВА.** Спасылка на «Нашу Ніву» абавязковая. 6 палос фарматам А2. Друкарня выдавецтва «Беларускі Дом друку». Менск, пр. Скарыны, 79. Рэдакцыя не нясе адказнасьці за зьмест рэкламных абвестак. Кошт свабодны. Пасьведчаньне аб рэгістрацыі прыяўдзенага выданьня № 581 ад 4 ліпеня 1996 г., выдадзенае Дзяржаўным камітэтам па друку Рэспублікі Беларусь. Юрыдычны адрас: г.Менск, пр. Газэты «Известия», д. 8, кв. 173. Наклад 3582. Нумар падлісаны ў друку 08.11.2000. Замова № 5840. Дыспэтчарска-рэдакцыйны адрас: Менск, Залатая Горка, 7/9



КУПОН БЯСПЛАТНАЙ ПРЫВАТНАЙ АБВЕСТКІ

Запоўніце гэты купон, і мы надрукуем Вашу абвестку (ня больш за 15 словаў) бясплатна. 220050, Менск, а/с 537

Тэкст

Імя і прозьвішча

Адрас, тэлефон